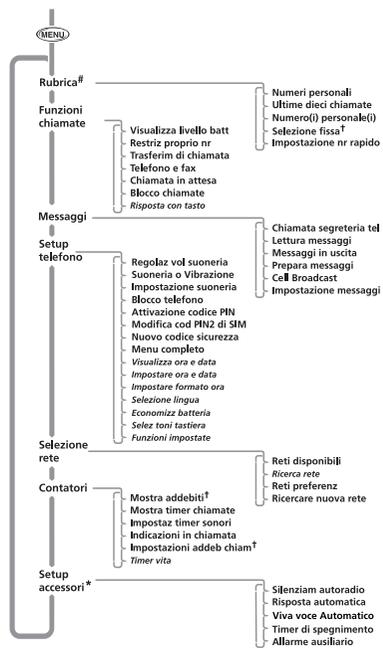


### Menu Opzioni



### Menu Accesso rapido



#### Esplorazione del menu



Le voci in corsivo sono accessibili solo all'abilitazione dell'opzione Menu Completo.

# Se il fornitore di servizi ha aggiunto un proprio menu, la Rubrica non sarà la prima voce del menu Opzioni.

† L'accessibilità dipende dal tipo di SIM Card.

\* L'opzione **Setup accessori** è accessibile solo qualora sia montato un kit veicolare.

*Riferimento rapido*

Italiano

# Riferimento rapido

Italiano

## Tasti speciali

-  Premere per accendere o spegnere il telefono.
-  Premere per accettare una chiamata o confermare un'impostazione, un'opzione,...
-  Premere per accedere al menu Accesso rapido.
-  Premere per accedere al menu Opzioni o Rubrica.
-  Premere per rifiutare una chiamata, un'impostazione, un'opzione,...
-  Premere per scorrere voci e opzioni di menu.
-  Premere per aggiungere una voce nella Rubrica.
-  Premere per richiamare una voce nella Rubrica.

## Effettuare una chiamata

Immettere **N. telefonico** .

## Ricevere una chiamata

Aprire il telefono oppure premere ,  o .

## Terminare una chiamata

Richiudere il telefono oppure premere  o .

## Effettuare una chiamata di emergenza

Immettere    . La chiamata viene diretta all'operatore del servizio di emergenza centrale.

## Riselezione dell'ultimo numero chiamato

- 1 Premere  per visualizzare l'ultimo numero selezionato.
- 2 Premere  per selezionare il numero.

## Selezione turbo a un solo tasto

Tenere premuto il tasto della cifra corrispondente da  a  per chiamare i numeri memorizzati nelle prime nove posizioni di memoria.

## Memorizzazione dei numeri nella Rubrica

- 1 Premere  per accedere alla Rubrica.
- 2 Premere  per selezionare la memoria del telefono, oppure   per selezionare quella della SIM Card.
- 3 Digitare **N. telefonico** , poi **Nome** , quindi **Posizione** .

## Selezione dei numeri della Rubrica

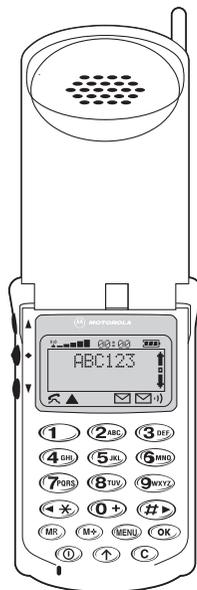
Premere  **Posizione** .

## Tasti di accesso rapido

Premere  seguito dal tasto appropriato oppure premere , posizionarsi sulla funzione richiesta e premere  per selezionarla.



## Presentazione



Congratulazioni per aver scelto un telefono cellulare prodotto da *Motorola*, società leader nella tecnologia cellulare.

Tutti i telefoni cellulari *Motorola* sono prodotti secondo le specifiche e gli standard di qualità world-class e vengono progettati per operare anche nelle condizioni ambientali più difficili. Il nostro impegno alla Totale Soddisfazione del Cliente e un'esperienza di oltre sessantacinque anni nelle comunicazioni personali garantiscono che si può contare sulla qualità di questo prodotto *Motorola*.

Questo telefono cellulare comprende la funzione **Personality™**, unica per i prodotti *Motorola*, che elimina la complessità delle comunicazioni guidando l'utente attraverso la presentazione di semplici scelte in ogni fase della programmazione. **Personality™** permette inoltre di personalizzare l'utilizzo dell'apparecchio, per esempio inserendo diversi toni di suoneria, la rubrica e le preferenze di selezione di rete. Tutto ciò viene spiegato con chiarezza e semplicità. In questo manuale tutte le funzioni **Personality™** vengono indicate con il simbolo **OK** per specificare che sono personalizzabili a seconda delle esigenze degli utenti.

Questo telefono cellulare è stato progettato per operare sulla rete mondiale GSM (Global System for Mobile communications, sistema di comunicazione mobile globale). Avvalendosi delle tecniche di comunicazione digitale, questo apparecchio è in grado di offrire diversi vantaggi rispetto ai sistemi cellulari tradizionali:

- una migliore ricezione della voce, conseguita eliminando i consueti disturbi di sottofondo e interferenze.
- la riservatezza nelle conversazioni, garantita mediante crittografia del segnale supportato dalla rete, che impedisce l'intercettazione e comprensione di quanto viene trasmesso.
- l'utilizzo dell'apparecchio non limitato entro i confini del proprio Paese.

A differenza di altri sistemi cellulari, il numero dell'abbonato non è memorizzato nel telefono, ma viene invece fornita una 'Carta intelligente' chiamata SIM Card (Subscriber Identity Module, modulo identificativo d'utente) dal Servizio Radiomobile dell'utente. Tutti gli importi relativi alle chiamate vengono addebitati al numero dell'utente registrato sulla SIM Card, sia che venga usato questo o un qualsiasi altro telefono GSM.

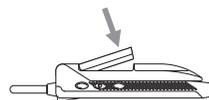
### Avvio rapido

Per iniziare ad utilizzare rapidamente il telefono cellulare GSM StarTAC, effettuare le operazioni seguenti:

#### Ricarica della batteria

**I** Prima di utilizzare il telefono, vedere la sezione 'Batterie' per informazioni importanti sulla carica di ogni nuova batteria.

- 1 Estrarre la batteria dall'apposito contenitore e inserirla nel telefono.



- 2 Collegare il caricabatterie da viaggio al telefono e collegarlo ad una comune presa di rete.

#### Accensione

- 1 Inserire la SIM Card nell'alloggiamento laterale del telefono.
- 2 Estrarre completamente l'antenna.
- 3 Aprire l'apparecchio e premere **⓪** per accenderlo.
- 4 Se richiesto, inserire il codice PIN e premere **OK**.

Quando la rete GSM viene individuata dal telefono, verrà stabilito il collegamento e sul display apparirà il nome identificativo della rete.

#### Effettuare una chiamata

- 1 Digitare il numero di telefono.

**I** Anche se si effettua una chiamata locale, inserire anche il prefisso della città (non quello del Paese).

- 2 Premere **OK**. La chiamata viene effettuata.

#### IMPORTANTE! Per terminare una chiamata

Una volta terminata la conversazione, è consigliabile verificare il termine della chiamata anche se il proprio interlocutore ha riagganciato. A tale scopo, si consiglia di premere **OK**, **C** o chiudere il telefono.

**I** Se non si termina la chiamata, il collegamento resterà attivo e verrà addebitato il costo della chiamata fino alla fine della connessione.

#### Esplorazione

Durante il caricamento della batteria è possibile lasciare il telefono acceso, ricevere ed effettuare chiamate o esplorare il menu del telefono per utilizzarne tutte le funzioni.

### **Totale soddisfazione del cliente**

Alla Motorola, la Totale soddisfazione del cliente ha la massima priorità. Per domande, suggerimenti o problemi riguardanti il telefono cellulare Motorola, l'azienda mette a disposizione un servizio di assistenza clienti al numero di fax: +44 (0) 131 458 67 32, o ad uno dei numeri telefonici delle sedi locali dei Paesi elencati:

Austria	0660 72 46
Belgio	0800 72 370
Danimarca	43 43 15 56
Egitto	02 3411800
Repubblica di Irlanda	01 402 6887
Finlandia	0800 117 036
Francia	0 803 303 302
Germania	0180 35050
Grecia	00800 441 28150
Italia	02 696 333 16
Giordania	06 863750
Kuwait	484 2000 Int. 1177
Libano	01 744156
Lussemburgo	0800 21 99
Paesi Bassi	0800 022 27 43
Norvegia	22 55 10 04
Oman	790925
Portogallo	01 318 0051
Qatar	418999
Arabia Saudita	01 2303294

Sudafrica	0800 11 48 49
Spagna	902 100 077
Svezia	08 445 1210
Svizzera	0800 553 109
Turchia	0212 2729090
Gran Bretagna	0500 55 55 55
Emirati Arabi	04 32 11 66

Per trasmettere domande via e-mail, contattare:  
mrcr@ei.csg.mot.com

Per trasmettere domande via Internet, contattare:  
<http://www.mot.com>

### **Garanzia Motorola**

Congratulazioni per aver scelto questo prodotto Motorola di elevata qualità. Motorola ha impiegato tutta la sua esperienza di leader mondiale della telefonia cellulare per offrire ai propri clienti un prodotto dal funzionamento sempre perfetto.

L'apparecchio Motorola è garantito per un periodo di 12 mesi dalla data di acquisto per difetti riconosciuti nel materiale o nella fabbricazione.

Qualora, nel corso di tale periodo, si evidenziasse un difetto, Motorola riparerà o sostituirà l'apparecchio gratuitamente, se:

- 1 Il telefono è stato inoltrato a Motorola attraverso un Centro Tecnico Autorizzato.
- 2 Il telefono non è stato utilizzato per fini diversi dall'uso normale
- 3 Non sono state eseguite modifiche o riparazioni non autorizzate

Il difetto non è stato causato dall'uso in associazione con accessori o dispositivi non originali Motorola.

## Indice

<b>Sicurezza</b>	
Vengono fornite importanti informazioni per un uso ottimale e sicuro del telefono cellulare GSM .....	7
<b>Il telefono, le batterie e la SIM Card</b>	
Vengono indicate le funzioni base del telefono e fornite informazioni sulla carica e cura delle batterie e sulla SIM Card ..	11
<b>Chiamate</b>	
Viene indicato come effettuare una telefonata, come rifelezionare un numero ed accettare una chiamata .....	21
<b>Esplorazione dei menu</b>	
Viene indicato come accedere e utilizzare i menu del telefono .....	33
<b>Menu Opzioni</b>	
Viene presentato il menu Opzioni offrendo spiegazioni sul suo utilizzo .....	37
<b>Menu Accesso Rapido</b>	
Viene presentato il menu Accesso rapido offrendo spiegazioni sul suo utilizzo .....	71
<b>Accessori</b>	
Vengono presentati in dettaglio gli accessori disponibili da utilizzare con il telefono .....	75
<b>Risoluzione dei problemi</b>	
Vengono indicati i problemi che possono presentarsi e come risolverli .....	77
<b>Indice analitico</b>	
Un indice analitico completo .....	79



Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche alle caratteristiche tecniche e del prodotto senza preavviso alcuno.

## Introduzione al manuale

La maggior parte delle opzioni di funzionamento sono accessibili attraverso un semplice sistema di menu. Una descrizione completa dei menu e del loro relativo utilizzo è riportata nella sezione **Esplorazione dei menu**. Nella descrizione di ciascuna voce di menu si presuppone che l'utente sia già a conoscenza del sistema menu.

### Tasti

Nel presente volume, la sequenza dei tasti che consente l'accesso a determinate funzioni viene indicata con dei simboli per agevolarne la selezione. Ad esempio, una sequenza di tipo:

significa premere prima il tasto , quindi  e infine  (uno dopo l'altro e non contemporaneamente).

### Inserimento di informazioni

La richiesta di inserimento di informazioni, come il numero telefonico da chiamare, viene rappresentata con caratteri in **grassetto**. Ad esempio:

**N. telefonico** - immettere il numero telefonico richiesto.

**Codice PIN** - immettere il numero personale di identificazione.

**Codice sblocco** - immettere il codice di sblocco.

**Posizione** - immettere il numero di posizione nella rubrica.

### Testi e messaggi

Quando viene premuta una sequenza di tasti, il telefono visualizza alcuni testi di facile comprensione che guidano alla successiva operazione da eseguire o dei semplici messaggi che confermano il completamento di un'operazione. In questo manuale i testi e i messaggi sono rappresentati con lo stile grafico dei display a cristalli liquidi (LCD), ad esempio:

Digitare PIN o Eseguito.

### Altri simboli

Nel presente manuale vengono adottati i seguenti simboli:

 *Nota: fornisce informazioni supplementari sulla funzione/voce ad essa associata.*

 **Attenzione: si richiama l'attenzione dell'utente su ulteriori accorgimenti da prendersi per utilizzare il telefono cellulare in modo efficiente e/o sicuro.**

 Questo simbolo indica che si tratta di una funzione **Personality™**, personalizzabile a seconda delle esigenze dell'utente.

 Questo simbolo indica l'accesso rapido ad una funzione mediante una breve sequenza di tasti.

## Sicurezza

### IMPORTANTE

**Per un funzionamento efficiente e sicuro del telefono cellulare, leggere attentamente queste istruzioni.**

#### **Esposizione a segnali di radiofrequenza**

Il vostro telefono cellulare è una radio ricetrasmittente a bassa potenza. Quando è in funzione, invia e riceve energia a radiofrequenza (RF).

Le organizzazioni europee ed internazionali hanno stabilito norme e raccomandazioni per la protezione dall'esposizione all'energia elettromagnetica RF.

- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) 1996
- Verband Deutscher Elektroingenieure (VDE) DIN-0848
- Directives of the European Community, Directorate General V in Matter of Radio Frequency Electromagnetic Energy
- National Radiological Protection Board of the United Kingdom, GS 11, 1988
- American National Standards Institute (ANSI) IEEE. C95. 1-1992
- National Council on Radiation Protection and Measurements (NCRP), Report 86
- Department of Health and Welfare Canada, Safety Code 6

Questi standard sono stati stabiliti in base ad una approfondita ricerca scientifica. Per esempio, più di 120 scienziati, ingegneri e fisici provenienti da università, organizzazioni sanitarie governative e dall'industria hanno collaborato per portare a termine l'insieme delle ricerche disponibili al fine di sviluppare gli standard ANSI.

Il vostro telefono è conforme a questi standard se viene utilizzato normalmente.

#### **Cura dell'antenna e sua sostituzione**

Vanno utilizzate solo le antenne fornite con il telefono o approvate dal produttore. L'uso di antenne non autorizzate, modifiche e estensioni ad esse apportate possono danneggiare l'apparecchio, oltre che contravvenire alle normative locali in materia di emissioni RF.

#### **Funzionamento del telefono**

**Posizione normale:** Tenere il telefono cellulare come un qualunque altro telefono, con l'antenna posizionata verso l'alto e al di sopra della spalla.

**Consigli per un buon funzionamento:** Per un funzionamento efficiente del telefono, si consiglia di rispettare le seguenti regole:

- Estrarre l'antenna completamente.
- Quando il telefono è IN USO non toccare l'antenna ove non sia necessario, in quanto ciò compromette la qualità della chiamata e può causare il funzionamento dell'apparecchio ad un livello di potenza superiore a quello necessario.

### Batterie



**⚠ Avvertenza:** *Tutte le batterie possono provocare danni a oggetti, lesioni o ustioni nel caso in cui un qualsiasi oggetto metallico, come gioielli, chiavi o collane vengano a contatto con i terminali della batteria. Questo oggetto può chiudere il circuito elettrico e riscaldarsi. Al fine di evitare tali incidenti, maneggiare con cautela la batteria carica, in particolare al momento di introdurla dentro la vostra tasca, la vostra borsa o qualsiasi contenitore con altri oggetti. Le vostre batterie sono custodite all'interno di una scatola di protezione; vogliate utilizzare tale scatola per conservare le vostre batterie quando non utilizzate.*

### Uso in auto

Verificare e osservare sempre le leggi e le normative sull'uso dei telefoni cellulari in vigore nella nazione in cui si guida. Inoltre, qualora si utilizzi il telefono alla guida di un'autovettura, occorre attenersi a quanto segue:

- prestare la massima attenzione alla guida del veicolo, che rappresenta la vostra principale responsabilità.
- avvalersi unicamente del kit viva voce, se disponibile e
- ogniqualvolta le condizioni di guida lo richiedano, accostare la vettura al lato della strada e parcheggiare prima di effettuare o rispondere ad una chiamata.

### Dispositivi elettronici

La maggior parte dei dispositivi elettronici moderni sono protetti dall'energia RF. Va notato tuttavia che alcuni dispositivi elettronici potrebbero essere privi di protezione dall'energia RF del vostro telefono cellulare.

### Stimolatori cardiaci

L'associazione dei Produttori dell'Industria di apparecchi medicali raccomanda che venga mantenuta una distanza minima di 15 cm tra un telefono cellulare e lo stimolatore cardiaco per evitare eventuali interferenze con lo stimolatore cardiaco. Queste raccomandazioni sono conformi alle ricerche e raccomandazioni della Ricerca Tecnologica dei Telefoni Cellulari.

Coloro che portano uno stimolatore cardiaco devono:

- **SEMPRE** mantenere il loro telefono ad una distanza minima di 15 cm dallo stimolatore cardiaco quando il telefono è **IN USO**;
- non devono portare il loro telefono nella tasca della camicia;
- devono utilizzare l'orecchio opposto al lato dello stimolatore per evitare il rischio di interferenze;

Se si ha l'impressione che si verifichino delle interferenze, **DOVETE SPEGNERE** immediatamente il vostro telefono.

### Protesi acustiche

Alcuni telefoni cellulari possono creare interferenze con certe protesi acustiche. In questo caso, consultate il produttore delle vostre protesi acustiche per studiare soluzioni alternative.

### Dispositivi per uso medico

Se utilizzate altri dispositivi personali per uso medico, consultate il produttore di tali dispositivi per accertare che siano protetti adeguatamente dall'energia RF. Il vostro medico sarà in grado di consigliarvi la modalità per ottenere tali informazioni.

L'apparecchio va sempre tenuto **SPENTO** nei centri sanitari dove sia espressamente indicato. Negli ospedali e nei centri sanitari è infatti possibile che siano in uso dispositivi sensibili a segnali esterni di radiofrequenza.

### **Dispositivi elettronici del veicolo**

L'energia può danneggiare sistemi elettronici non correttamente installati o privi di protezione adeguata del veicolo. Si consiglia di rivolgersi al concessionario autorizzato o al suo rappresentante per accertare se i dispositivi elettronici presenti nell'autovettura siano protetti in modo adeguato dall'energia RF. Informarsi anche presso i produttori di altri dispositivi, eventualmente installati nel vostro veicolo.

### **Zone indicate**

Il telefono va sempre **SPENTO** in luoghi dove sia presente una segnalazione speciale che lo richieda.

### **Aerei**

Le norme sull'emissione RF vietano l'uso del telefono cellulare durante il volo. Il telefono va **SPENTO** prima di salire a bordo di un aereo.

### **Luoghi dove sono in corso operazioni di detonazione**

L'apparecchio va sempre **SPENTO** in luoghi ove siano in corso operazioni di detonazione oppure dove sia espressamente segnalato di spegnere apparecchi radio ricetrasmittenti al fine di evitare ogni interferenza con eventuali operazioni di detonazione. Rispettare tutte le segnalazioni e istruzioni.

### **Luoghi dove sussistano pericoli di esplosione**

In aree dove sussistano pericoli di esplosione, spegnete il vostro telefono e rispettate le segnalazioni e istruzioni presenti. Una scintilla in tali aree potrebbe provocare un'esplosione o un incendio con conseguenti lesioni anche fatali alla persona. Queste aree sono spesso, ma non sempre, ben segnalate e comprendono stazioni di rifornimento, come distributori di benzina, aree sottocoperta delle navi, depositi o aree di trasbordo per combustibili o prodotti chimici, in prossimità di veicoli che utilizzano gas di petrolio liquido (come il propano o il butano), oltre che ogni altra zona in cui l'aria contenga prodotti chimici o particelle quali granelli, pulviscolo o polveri metalliche, ed in altre aree in cui di solito si richiede di tenere spento il motore del proprio veicolo.

### **Veicoli dotati di airbag**

L'airbag si gonfia sempre con molta energia. **NON** appoggiare alcun oggetto, incluso il telefono cellulare fisso o portatile, sull'airbag o nello spazio che l'airbag può occupare gonfiandosi. Se il telefono non è installato correttamente e l'airbag viene attivato, il gonfiamento dell'airbag potrebbe causare lesioni gravi.



***Dichiarazione di conformità alle  
direttive dell'Unione Europea***

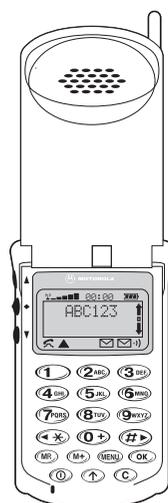


Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive applicabili dal Consiglio dell'Unione Europea.

Le dichiarazioni di conformità ai requisiti sono depositate presso:

*Motorola* Ltd.  
European Cellular Subscriber Division  
Midpoint, Alençon Link  
Basingstoke, Hampshire RG21 7PL  
United Kingdom

## Il telefono, le batterie e la SIM Card



### Tasti speciali

- Accende e spegne il telefono.
- Accetta la chiamata, l'impostazione, l'opzione.
- Accede al menu Accesso rapido.
- Accede al menu Opzioni.
- Rifiuta la chiamata, l'impostazione, l'opzione.
- Scorre tra le voci visualizzate.
- Ricerca nella Rubrica e richiama un numero di telefono.
- Aggiunge un numero di telefono alla Rubrica.

### Il tasto Smart

Il tasto Smart () si trova sul lato sinistro del telefono, tra i due tasti di regolazione del volume. Premere questo tasto per accedere velocemente a tutte le voci della Rubrica, quindi far scorrere le voci utilizzando i tasti di regolazione del volume oppure premere uno dei tasti numerici per cercare un determinato nome - per esempio, premere per cercare il nome *Pam*, o premere quattro volte per cercare il nome *Sam*.

Se a una voce della Rubrica non è stato dato un nome, questa non verrà visualizzata.

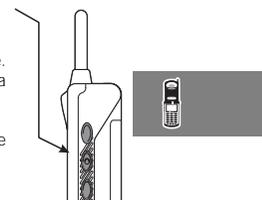
Se si usa la cuffia auricolare opzionale, è possibile utilizzare il tasto Smart anche per inviare, ricevere o terminare le chiamate nel modo seguente:

- Per rispondere ad una chiamata, premere per 1,5 secondi.
- Per terminare una chiamata, premere per 1,5 secondi, quindi ripremere rapidamente dopo il segnale acustico.
- Per inviare una chiamata, digitare o richiamare un numero, quindi premere e tenere premuto per 1,5 secondi.

### Tasti regolazione volume

I tasti posizionati sul lato sinistro del telefono, sopra e sotto il tasto Smart, consentono di regolare il livello del volume dell'altoparlante, del tono tastiera e della suoneria. Un'indicazione sul display visualizza il livello di volume impostato che scompare automaticamente dopo qualche secondo oppure premendo il tasto o .

- Per regolare il volume dell'altoparlante o del tono tastiera, premere i tasti senza selezionare alcuna altra funzione.



☑ Per regolare il volume della suoneria, premere prima il tasto , quindi impostare il volume desiderato utilizzando gli appositi tasti di regolazione.

### Il display



Il display a cristalli liquidi visualizza caratteri alfanumerici nonché simboli di informazione. I diversi elementi del display sono illustrati qui di seguito:

ABC123

Caratteri utilizzati per visualizzare messaggi e numeri telefonici.



**Livello di carica della batteria.** Maggiore è il numero dei segmenti visualizzati, più elevato è il livello di carica della batteria.



**Intensità di campo.** Maggiore è il numero di colonne visualizzate, migliore è il segnale.



**In uso.** Viene visualizzato quando è in corso una chiamata.



**Roaming.** Questo simbolo viene visualizzato quando il telefono è collegato ad una rete diversa dal proprio sistema cellulare.



**Servizio messaggi brevi SMS.** Viene visualizzato quando è stato ricevuto un messaggio breve. Il simbolo inizierà a lampeggiare quando la memoria che contiene i messaggi è piena.



**Segreteria telefonica.** Viene visualizzato quando la segreteria telefonica ha ricevuto un messaggio.<sup>1</sup> Vedere 'Cancella messaggi' nella sezione Messaggi per ulteriori informazioni.



Queste icone vengono visualizzate quando ci si trova nel menu Accesso rapido.



Quando ci si trova in un elenco o in un menu, sulla destra del display appare una barra di scorrimento. Il quadrato posto sulla barra di scorrimento indica la posizione dell'opzione visualizzata.



Indica che una voce di menu è attualmente selezionata.



**Funzione Orologio.** L'orologio sul display indica l'ora in tempo reale nel formato 12 o 24 ore.

1. Funzione dipendente dalla rete e dal tipo di abbonamento.

Inoltre, quando si viene invitati a premere il tasto , sul display appare un messaggio, ad esempio *Eseguito*.

### Utilizzo a bassa temperatura

Temperature estremamente basse alterano il funzionamento del display a cristalli liquidi. A volte si registra un aumento del tempo di risposta della visualizzazione dopo la pressione di un tasto; si tratta tuttavia di un'eventualità prevista che non incide in alcun modo sul funzionamento normale dell'apparecchio.

### Indicatore di accensione/stato



Quando il telefono è chiuso, l'indicatore di accensione/stato che si trova sulla parte superiore del telefono fornisce le seguenti informazioni:

<b>Chiamata in arrivo</b>	Luce rossa/verde alternata
<b>In uso</b>	Verde lampeggiante
<b>Nessun servizio</b>	Rosso lampeggiante
<b>Roaming</b>	Arancione lampeggiante

### Cura dell'apparecchio

**!** Non lasciare mai il telefono o le batterie in ambienti con elevate temperature (superiori a 60°C), ad esempio dietro un vetro esposto alla luce solare.

Per pulire il telefono utilizzare un panno umido o antistatico.

**Non** utilizzare panni asciutti o elettrostaticamente carichi.

## Batterie

### Carica di una nuova batteria

Le batterie vengono fornite completamente scariche.

Per ottenere elevate prestazioni, si raccomanda di caricare una nuova batteria, o una batteria che non è stata utilizzata per alcuni mesi, per almeno 14 ore prima dell'uso.

**!** Una batteria necessita di alcuni cicli completi di carica/scarica per raggiungere elevate prestazioni.

**!** Una nuova batteria, o una batteria che non è stata utilizzata per alcuni mesi, potrebbe segnalare anticipatamente sul caricabatterie il raggiungimento di carica completa. In questo caso ignorare la segnalazione e continuare a ricaricare la batteria per alcune ore, quindi rimuovere e reinserire la batteria nel caricabatterie e caricare per altre 14 ore.

### Batteria

Il telefono può supportare due batterie: una batteria principale e una ausiliaria. Quando una batteria si scarica, il telefono utilizza automaticamente l'altra, consentendo di continuare la conversazione.



### **Importanti informazioni sulla batteria**

**!** *Trattare sempre con cura la batteria. Vedere 'Sicurezza della batteria', all'inizio di questo manuale.*

**!** *Non lasciare mai la batteria in ambienti con elevate temperature (superiori a 60°C), ad esempio dietro un vetro esposto alla luce solare.*

**!** *Utilizzare soltanto batterie originali Motorola, in modo da evitare una ricarica irregolare.*

**!** *Non utilizzare batterie al litio in condizioni di basse temperature atmosferiche. Tali batterie non offrono il tempo massimo standby e di conversazione quando la temperatura è bassa.*

Per garantire la massima durata e il miglior utilizzo delle batterie:

- Durante la ricarica, le batterie dovrebbero essere a temperatura ambiente.

### **Cura della batteria**

Le nuove batterie vengono fornite con le custodie di protezione che devono essere rimosse prima dell'impiego delle batterie. Le custodie possono essere impiegate per conservare le batterie quando non vengono utilizzate, evitando in tal modo che oggetti conduttori tocchino i terminali della batteria e riducendo quindi i rischi di danni fisici e materiali causati da un cortocircuito.

### **Rimozione della custodia della batteria principale**

- 1 Premere e mantenere premuta la linguetta di rilascio.
- 2 Estrarre la batteria dalla custodia, sollevandola.

### **Applicazione della custodia della batteria principale**

- 1 Inserire nella custodia il lato della batteria opposto alla linguetta di rilascio.
- 2 Inserire nella custodia il lato della batteria sul quale si trova la linguetta di rilascio, finché la linguetta non scatta in posizione.

### **Rimozione della custodia della batteria ausiliaria**

- 1 Tenere la batteria con una mano.
- 2 Con il pollice dell'altra mano, spingere verso l'alto la base della custodia finché non si stacca dai piedini posti sul fondo della batteria.
- 3 Rimuovere la custodia dalla batteria.

### **Applicazione della custodia della batteria ausiliaria**

- 1 Inserire l'estremità stretta della custodia facendola scivolare nel gancio posto sulla parte superiore della batteria.
- 2 Spingere la custodia verso l'alto finché la sua base non entra in contatto con i piedini della batteria, quindi rilasciare.

### **Prestazioni e cura della batteria**

- Migliori prestazioni si ottengono caricando e scaricando regolarmente le batterie secondo le istruzioni del manuale.
- Le prestazioni della batteria sono altamente influenzate dalla copertura della rete cellulare.
- Impostare **Economizz Batteria** su On (vedere 'Menu Setup telefono') e/o **Frequenza di Ricerca** su Lenta o Media (vedere 'Menu Selezione rete').
- Quando è possibile, estrarre totalmente l'antenna per garantire la massima intensità del segnale.
- Se non viene utilizzata, una batteria totalmente carica si scaricherà in circa un mese.
- Quando non la si utilizza, conservare la batteria scarica in un luogo fresco, asciutto e buio.

### **Allarme batteria scarica**

Quando il livello di carica della batteria si abbassa e restano solo pochi minuti di conversazione, l'apparecchio emette un segnale di allarme (due segnali sonori), il simbolo della batteria inizia a lampeggiare e sul display viene visualizzato il messaggio **Batt. Scarica**.

Quando una batteria è completamente scarica, il telefono si spegne.

Se è stata installata una batteria ausiliaria, questa si scaricherà prima di quella principale. Quando l'alimentazione viene commutata su quella principale, verrà emesso un segnale sonoro.

### **Ricarica della batteria con caricabatterie da viaggio**

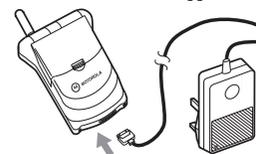
Il caricabatterie da viaggio alimenta il telefono e contemporaneamente carica la batteria inserita.

#### **⚠ Verificare che la tensione di rete locale corrisponda a quella del caricabatterie da viaggio.**

Inserire una batteria nel telefono. Vedere 'Inserimento di una batteria nel telefono', più avanti in questa sezione.

Per caricare la batteria:

- 1 Collegare l'adattatore corretto al caricabatterie da viaggio.
- 2 Collegare il caricabatterie da viaggio al telefono.



- 3 Inserire la spina del caricabatterie da viaggio nella presa di rete.

Quando la ricarica comincia, l'apparecchio emette un tono e l'icona batteria lampeggia.

**ⓘ** *Durante la carica il telefono può rimanere acceso o spento.* Lo stato di ricarica viene controllato e visualizzato dal telefono. Per ulteriori informazioni, vedere 'Indicatori carica della batteria' più avanti in questa sezione.



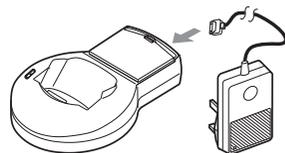
### Ricarica da tavolo delle batterie

Il tempo di ricarica delle batterie è di circa 2 - 3 ore, a seconda del tipo di batteria.

- ☞ *È normale che durante la ricarica le batterie si riscaldino.*
- ☞ *Il lampeggiamento costante della luce rossa del LED del caricabatterie indica che il caricabatterie da tavolo non sta caricando la batteria. In tal modo l'apparecchio avverte che non è possibile caricare la batteria, sebbene quest'ultima sia in grado di alimentare il telefono. Vedere **Indicatori carica della batteria e Batteria incompatibile***

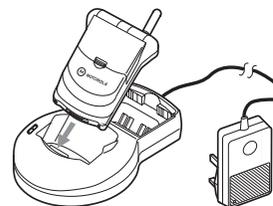
### Caricabatterie da tavolo

- 1 Collegare il caricabatterie da viaggio alla presa del caricabatterie da tavolo.
- 2 Collegare il caricabatterie da viaggio ad una presa di rete.



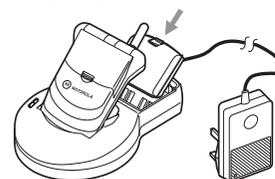
### Inserimento del telefono nel caricabatterie

Inserire il telefono nel caricabatterie da tavolo come indicato nella figura seguente.



### Inserimento della batteria di riserva nel caricabatterie

Una batteria di riserva principale o una batteria ausiliaria può essere caricata separatamente o contemporaneamente al telefono. Inserire la batteria nel caricabatterie da tavolo come indicato nella figura seguente.

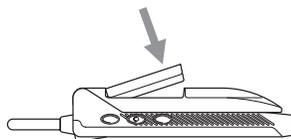


- ☞ *Per una carica massima delle batterie NiMH, si consiglia di raddoppiare il tempo di ricarica.*
- ☞ *I tempi di ricarica aumentano se si effettuano o ricevono chiamate durante la fase di carica.*

### **Inserimento di una batteria nel telefono**

#### **Inserimento della batteria principale**

Inserire la batteria come indicato nella figura seguente e farla scattare in posizione.



#### **Inserimento di una batteria ausiliaria**

- 1 Posizionare il gancio della batteria nella fessura superiore sulla parte posteriore del telefono.
- 2 Spingere la batteria verso la parte inferiore del telefono fino a far scattare i due fermi in posizione.



### **Rimozione della batteria**

#### **Rimozione della batteria principale**

Per rimuovere una batteria principale, premere la linguetta di rilascio e estrarre la batteria dall'apparecchio.

#### **Rimozione di una batteria ausiliaria**

Per rimuovere la batteria ausiliaria, fare scivolare la batteria verso il basso finché le due linguette non si staccano dal fondo del telefono, quindi sollevare la batteria.



### Indicatori di stato della batteria

Questo apparecchio cellulare dispone del sistema di ricarica Motorola Expert Performance (E-PT+) che consente ai circuiti di ricarica sia del telefono che del caricabatterie da tavolo E-PT+ di comunicare direttamente con la batteria. In questo modo il caricabatterie può determinare il livello di carica e rende possibile un ciclo di ricarica ottimale per un funzionamento efficiente. Il telefono controlla e visualizza le informazioni sulla batteria. A seconda dello stato, appare il seguente messaggio:

Batt Scarica	La batteria è scarica. Ricaricarla.
Batt Incomp	Tale messaggio è accompagnato da un segnale acustico singolo e avverte che il caricabatterie non sta caricando la batteria sebbene quest'ultima sia in grado di alimentare il telefono. La causa più probabile per cui la batteria non viene identificata dal sistema di ricarica può essere l'utilizzo di una batteria non originale Motorola, priva quindi della tecnologia di comunicazione. Si raccomanda perciò di utilizzare esclusivamente caricabatterie, accessori e batterie originali Motorola.

### Indicatori carica della batteria

Gli indicatori di carica della batteria visualizzano messaggi diversi a seconda delle batterie inserite e della presenza o meno di un'alimentazione esterna. L'indicatore del livello di carica delle batterie si trova nel menu Funzioni chiamate del menu Opzioni.

Non Disponibile	La batteria non è inserita; il telefono funziona con l'alimentazione esterna.
Batteria	Una sola batteria inserita; il telefono funziona con questa batteria.
Batt Ausil	Batteria ausiliaria e principale inserite; il telefono funziona con la batteria ausiliaria.
Batt Princ	Batteria ausiliaria e principale inserite; il telefono funziona con la batteria principale.
Batteria in Ricarica	Una sola batteria inserita; la batteria è in fase di ricarica.
Ricarica Batt Ausil	Inserite batteria ausiliaria e principale; la batteria ausiliaria è in fase di ricarica.
Ricarica Batt Princ	Inserite batteria ausiliaria e principale; la batteria principale è in fase di ricarica.
Caric Rapido Terminato	Tutte le condizioni; ricarica rapida completata.
Batt Incomp	Batteria difettosa o batteria non originale Motorola.

## La SIM Card

La SIM (Subscriber Identity Module, modulo identificativo d'utente) Card viene rilasciata dal fornitore del servizio di telefonia cellulare al momento della sottoscrizione di un abbonamento e/o dell'acquisto dell'apparecchio. Non è possibile effettuare o ricevere chiamate quando la SIM Card non è inserita nel telefono.

**⚠** È sempre possibile effettuare chiamate di emergenza senza la SIM Card inserita.

La SIM Card è una 'carta intelligente' che contiene il proprio numero telefonico, dettagli di servizio, una memoria per i numeri della Rubrica e i messaggi brevi. È perciò anche possibile utilizzare la propria SIM Card in altri telefoni GSM. Il costo della chiamata verrà addebitato sulla propria SIM Card.

Si raccomanda di conservare la SIM Card in luogo sicuro, come una carta di credito. Non piegarla o graffiarla ed evitare di esporla all'elettricità statica e di bagnarla.

**⚠** **Spegnere il telefono prima di inserire o rimuovere la SIM Card. In caso contrario, la memoria della SIM Card potrebbe danneggiarsi.**

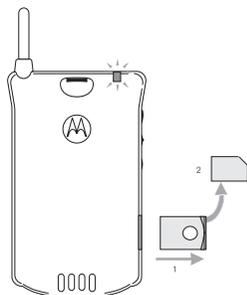
### Inserimento della SIM Card



Spegnere il telefono premendo il tasto **⏻** e inserire la SIM Card nell'apposito alloggiamento, come indicato in figura. Spingere l'alloggiamento all'interno del vano laterale del telefono. Se la SIM Card non è stata inserita nel modo corretto o se è danneggiata, verrà visualizzato il messaggio **Verificare SIM**. In questo caso, rimuoverla e reinserirla nel verso corretto. Se viene visualizzato il messaggio **SIM Guasta Chiam Fornit** o **Bloccato Chiam Fornit**, è necessario contattare il fornitore del servizio di telefonia cellulare per informazioni.

### **Rimozione della SIM Card**

Per rimuovere la SIM Card, fare scorrere verso l'esterno l'alloggiamento laterale ed estrarre la SIM Card.



## Chiamate

### Accensione e spegnimento del telefono

Per accendere e spegnere il telefono, tenere premuto il tasto . Nel caso in cui sia selezionata l'opzione Vibracall, l'apparecchio vibrerà all'accensione.

Se sul display appare *Verificare SIM*, significa che non è stata inserita la SIM Card. Una volta inserita, il telefono ne verificherà la validità.

Verranno quindi visualizzati alcuni messaggi:

- *Digitare PIN* - richiesta di inserire il codice PIN della SIM Card (se specificato).
- *Digitare Codice Sblocco* - richiesta di inserire il codice di sblocco (se specificato).
- *Ricerca...* seguito da un nome di rete - mentre il telefono cerca una rete a cui collegarsi.

#### Immissione del codice PIN della SIM Card

Per immettere il codice PIN, digitare **Codice PIN** .

Alla digitazione di ciascuna cifra, viene visualizzato un asterisco \*.

In caso di errore di digitazione, premere e rilasciare il tasto  per cancellare l'ultima cifra. Tenendo premuto il tasto  vengono cancellate tutte le cifre immesse.

Dopo aver immesso l'intero codice PIN, premere il tasto .

Se il codice PIN inserito non fosse corretto, viene visualizzato il messaggio di avvertimento PIN Errato seguito da *Digitare PIN*.

**■ Al terzo inserimento consecutivo del codice errato, il telefono si blocca automaticamente e viene visualizzato il messaggio Bloccato. Per informazioni su come sbloccare il telefono, vedere 'Sblocco del telefono'.**

È possibile modificare il codice PIN; per ulteriori informazioni, vedere 'Modifica codice PIN' nel capitolo *Menu Opzioni*.

#### Immissione del codice di sblocco del telefono

Se viene visualizzato il messaggio *Digitare Codice Sblocco*, digitare il codice di sblocco premendo i tasti **Codice sblocco** .

Il codice di sblocco proprio del telefono e non della SIM Card è un numero di quattro cifre, preimpostato dal fabbricante a **1234**. Per modificarlo, vedere 'Modificare codice sblocco' nel capitolo *Menu Opzioni*.

Se si dimentica il proprio codice di sblocco, premere il tasto  poi visualizzare l'opzione 'Modificare codice sblocco'. Premere  **Codice Sicurezza**, immettere un nuovo codice di sblocco, quindi premere .



## Invio di una chiamata

Per effettuare una chiamata è necessario che il telefono sia acceso, sbloccato e con l'antenna completamente estratta. Non è possibile effettuare una chiamata al di fuori di un'area coperta dal servizio GSM. Dopo l'allacciamento alla rete, viene visualizzata una serie di colonne crescenti, , che indicano l'intensità di campo.

Per inviare una chiamata, esistono vari metodi:

- Usare i tasti numerici.
- Usare la ripetizione automatica.
- Selezione di numeri della Rubrica\* con la selezione turbo ad un solo tasto, con ricerca per posizione, con ricerca per nome, mediante il tasto Smart, con gli ultimi dieci numeri chiamati.
- Chiamare un numero telefonico contenuto in un messaggio

 \*Il telefono contiene una 'rubrica' da utilizzare per memorizzare nomi e numeri telefonici. Per ulteriori informazioni, consultare **Cos'è la Rubrica?**

## Digitazione della tastiera

Per inviare una chiamata nel modo più semplice possibile, digitare il numero telefonico sulla tastiera, quindi premere .

 *Nel caso di un errore di digitazione, premendo e rilasciando il tasto  si cancella l'ultima cifra: oppure, tenendolo premuto, si eliminano tutte le cifre inserite.*

Sul display viene visualizzato il messaggio **Chiam in Cor** durante una chiamata. Qualora non si riceva risposta, basta premere  o chiudere il telefono per terminare la chiamata. Dopo aver ricevuto risposta, per alcuni secondi viene visualizzato il messaggio **Collegato** seguito dal messaggio **Fine Chiam?** Per terminare la chiamata, premere , o chiudere il telefono.

## Ripetizione automatica

Se la chiamata non ha avuto esito positivo, per cinque secondi viene visualizzato il messaggio **Richiamare?**. Premendo  il numero telefonico verrà automaticamente richiamato.

Un breve squillo avverte che il collegamento è stato stabilito.

Il numero massimo di tentavi di ripetizione è preimpostato dal fornitore del servizio di telefonia cellulare. Se non è stato possibile stabilire un collegamento entro tale valore massimo, viene visualizzato il messaggio **Richiamo Fallito**.

## Selezione dei numeri della Rubrica

### Selezione turbo

Per richiamare rapidamente un numero memorizzato in una delle prime nove posizioni della Rubrica<sup>1</sup>, tenere premuto il tasto numerico corrispondente. Ad esempio, tenendo premuto il tasto **2**, il telefono seleziona il numero memorizzato nella posizione 2 della Rubrica.

 Non è necessario premere **OK** per chiamare il numero.

### Per posizione

1 Premere **MR** e il numero di posizione. Ad esempio **MR** **2** **3** visualizza il numero memorizzato nella posizione 23 della Rubrica.

*Se non si conosce la posizione esatta di un numero, è possibile immetterne uno a caso quindi, utilizzando i tasti **\*** e **#** scorrere i numeri per individuare quello desiderato. I numeri di posizione vanno da 1 a 255.*

2 Per chiamare il numero, premere **OK**.

### Per nome, mediante il tasto Smart

È inoltre possibile selezionare un numero dalla Rubrica associato a un nome. Il tasto Smart consente di trovare in modo semplice e veloce i numeri della Rubrica.

1 Premere il tasto Smart.

2 Scorrere i nomi elencati in ordine alfabetico utilizzando i tasti di regolazione del volume oppure i tasti **\*** e **#**. È inoltre possibile usare uno dei tasti numerici (da **2** a **9**) per visualizzare le voci che iniziano con la lettera desiderata.

Per accedere all'elenco della Rubrica che contiene i nomi che iniziano, ad esempio, con la lettera N, premere due volte il tasto **6**. Verrà quindi visualizzata la prima voce che inizia con la lettera N. Scorrere le voci di questo lista, utilizzando i tasti regolazione volume, oppure **\*** e **#**.

3 Premere **OK** per selezionare il numero corrispondente al nome selezionato.

4 Per tornare alla prima voce, premere di nuovo il tasto Smart.

 Se si preme inavvertitamente il tasto Smart, premere e tenere premuto **C** per uscire dalla Rubrica.

 Se la Rubrica non contiene voci che corrispondono alla lettera selezionata, viene visualizzata la prima voce disponibile.

### Riselezione degli ultimi dieci numeri chiamati

 Per selezionare uno degli ultimi dieci numeri chiamati, in modalità standby premere **OK**, scorrere i numeri e premere **OK** per chiamare il numero desiderato.

In alternativa, l'ultimo numero chiamato può essere riselezionato utilizzando la funzione 'Ultime dieci chiamate' del menu Rubrica.

### Chiamata di un numero telefonico contenuto in un messaggio breve SMS

Le informazioni su come chiamare un numero contenuto in un messaggio breve sono riportate nella sezione **Menu Messaggi**.



<sup>1</sup> Le voci della Rubrica a cui è consentito accedere dipendono dall'opzione 'Impostazione nr rapido' del menu Rubrica.

### **Chiamate internazionali**

Per effettuare una chiamata internazionale, premere e tenere premuto il tasto **(0)**. Dopo alcuni secondi sul display appare il prefisso + che consente di effettuare chiamate da una qualsiasi nazione senza dover conoscere il prefisso di teleselezione internazionale locale.

Inserire il codice del Paese seguito dal numero telefonico. I codici dei Paesi seguono il formato standard: 49 per la Germania, 44 per la Gran Bretagna, 46 per la Svezia, ecc.

Nel digitare il prefisso interurbano, eliminare lo '0' iniziale come per qualsiasi chiamata internazionale.

### **Inserimento di pause nei numeri telefonici**

Per inserire il carattere 'pausa' di tre secondi nel numero telefonico, premere e tenere premuto il tasto **(\*)** per alcuni secondi. Verrà visualizzato il simbolo di pausa **▣**.

Questo simbolo genera una pausa di tre secondi ogniqualvolta viene utilizzato. Il primo simbolo di pausa in un numero telefonico ha tuttavia uno scopo particolare, poiché consente di digitare i numeri successivi dopo aver ottenuto risposta alla chiamata.

### **Pausa: esempio pratico**

Se ad esempio si dispone di un sistema di segreteria telefonica sul numero 555-6911, con numero di casella postale elettronica 1066 e password 2001, si potrà comporre il seguente numero:

5556911▣1066▣2001 **(OK)**.

La prima parte del numero consente di chiamare la segreteria telefonica.

Dopo aver ottenuto risposta, viene generata una pausa di tre secondi prima di inviare i toni relativi al numero 1066 che consente di selezionare la casella di posta elettronica.

Dopo un altro intervallo di tre secondi, vengono inviati i toni relativi al numero 2001 che consente di identificare la password.

### **Chiamate di emergenza GSM**

La rete mondiale GSM prevede il numero standard, 112, da chiamare in caso di emergenza.

Se l'apparecchio è collegato ad una rete cellulare GSM, è possibile effettuare chiamate di emergenza indipendentemente dai codici di sicurezza e, a seconda della rete, con o senza la SIM Card.

La chiamata di emergenza viene diretta ad un operatore di emergenza centrale.

Per comporre il numero di emergenza GSM, premere

**(1)(1)2\*\* **(OK)****.

Durante la selezione e la connessione, il display visualizza il messaggio **Chiamata Emergenza**.

## Ricezione di una chiamata

Per ricevere una chiamata:

- È necessario che il telefono sia acceso e sbloccato.
- È necessario trovarsi in un'area coperta dalla rete GSM.
- Le impostazioni Trasferimento di chiamata e Blocco delle chiamate non devono essere attive per le chiamate in arrivo.

Alla ricezione di una chiamata, il telefono squilla o vibra. Per rispondere alla chiamata, estrarre l'antenna ed aprire l'apparecchio. Se la rete supporta il servizio di Identificazione linea chiamante, sul display viene visualizzato il numero telefonico oppure il nome del chiamante, se inserito nella propria Rubrica.

Il telefono ricerca automaticamente nella Rubrica il numero del chiamante. Se lo trova, il nome associato al numero viene visualizzato; se invece non lo trova o non vi è nessun nome associato, viene visualizzato il numero.

In genere, la risposta alla chiamata comincia appena si apre l'apparecchio. Tuttavia, se è selezionata l'opzione di 'Risposta con tasto', aprendo il telefono *non* si risponderà direttamente alla chiamata ma sarà necessario premere un tasto.

Una volta visualizzato il numero del chiamante, si può decidere se rispondere o meno alla chiamata premendo il tasto **OK**, un tasto numerico da **1** a **9**, **\*** oppure **#**. Per impostare quest'opzione, vedere 'Risposta con tasto'. È anche possibile rispondere utilizzando i tasti se il telefono squilla mentre è aperto.

Se il telefono è aperto e non si desidera rispondere alla chiamata:

- Premere e rilasciare **C**.

*Il chiamante viene trasferito su un altro numero o avverte il segnale di occupato, a seconda delle funzioni impostate.*

Oppure

- Premere e tenere premuto **C** per rifiutare la chiamata. In tal caso la chiamata non verrà trasferita.

Se non si risponde alla chiamata, viene visualizzato il messaggio **Chiamata Non Risposta** quando si riapre il telefono la volta successiva, per segnalare il tentativo di una chiamata in arrivo.

### Termine di una chiamata

Per terminare una chiamata, premere **OK**, **C** o chiudere il telefono.



## ***Funzioni di sicurezza***

Prima di potere utilizzare il telefono o alcune delle sue funzioni, potrebbero essere richiesti alcuni codici di accesso o di sicurezza. Essi sono:

- Codice PIN (codice PIN della SIM Card).

*Impedisce l'accesso alla SIM Card. Il numero viene assegnato dal fornitore di servizio. La SIM Card viene bloccata se vengono effettuati tre tentativi non riusciti di inserimento del numero.*

- Codice PIN2.

*Impedisce l'accesso ad alcune funzioni avanzate. Questo numero viene assegnato dal proprio fornitore di servizio.*

- Codice di sblocco.

*Protegge il telefono dall'uso non autorizzato. Il codice predefinito è 1234.*

- Codice di sblocco PUK.

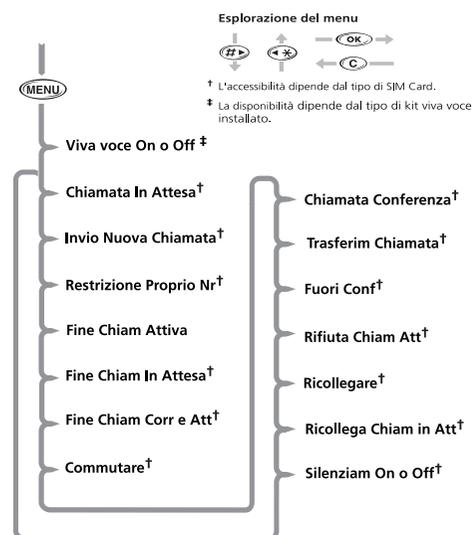
*Sblocca la SIM Card se è stata bloccata in seguito a tre tentativi non riusciti di inserimento del codice PIN. Questo numero viene assegnato dal proprio fornitore di servizio.*

- Codice di sicurezza.

*Impedisce l'accesso alle funzioni di sicurezza. Il codice predefinito è 000000.*

## Menu 'In conversazione'

Il Menu 'In conversazione' consente l'attivazione di ulteriori funzioni durante la chiamata.



### Accesso al Menu 'In conversazione'

Per accedere al Menu 'In conversazione' premere il tasto (MENU) durante una chiamata.

### Uscita dal Menu 'In conversazione'

Per uscire dal Menu 'In conversazione' premere il tasto (C).

### Opzioni Menu 'In conversazione'

Il Menu 'In conversazione' cambia a seconda dello stato di una chiamata. Il seguente elenco contiene tutte le opzioni disponibili nel Menu 'In conversazione'.

Solamente alcune delle opzioni saranno visualizzate in un dato momento. L'ordine delle opzioni può variare.

#### Viva voce On o Off

Consente di attivare e disattivare l'impostazione Viva Voce sui telefoni inseriti nei kit viva voce privi di dispositivo automatico.

#### Chiamata in attesa

Consente di mettere la chiamata attiva in attesa.

#### Invio nuova chiamata

Consente di effettuare una nuova chiamata.

#### Restrizione proprio numero

Consente di effettuare una chiamata senza trasmettere il proprio numero all'utente chiamato.

#### Fine chiamata attiva

Consente di terminare la chiamata attiva e di ricevere la chiamata in attesa.

**Fine chiamata in attesa**

Consente di terminare la chiamata in attesa.

**Fine chiamata corrente e in attesa**

Consente di terminare tutte le chiamate in corso.

**Commutare**

Consente di passare dalla chiamata attiva a quella in attesa e viceversa.



**Chiamata conferenza**

Consente di collegarsi contemporaneamente con le altre chiamate, fino ad un massimo di cinque (vedere **Chiamata conferenza**).

**Trasferimento di chiamata**

Consente di collegare una chiamata con un altro telefono (vedere **Trasferimento di chiamata**).

**Fuori conferenza**

Consente di isolare una chiamata dalla conferenza principale.

**Rifiuta chiamata in arrivo in attesa**

Consente di rifiutare una chiamata in arrivo in attesa.

**Ricollegare**

Consente di far divenire chiamata attiva la chiamata in attesa.

**Ricollega chiamata in attesa**

Questa opzione è simile a quella **Ricollegare** ma appare qualora sia presente una chiamata in attesa o un avviso di chiamata. Con questa impostazione la chiamata in attesa diviene la chiamata attiva.

## **OK** *Chiamata in attesa e Avviso di chiamata*

L'apparecchio supporta le funzioni GSM di Chiamata in attesa e Avviso di chiamata che consentono di mettere in attesa la chiamata attiva e di accettarne una in arrivo oppure di inviarne una nuova (Vedere *Chiamata in attesa* nel *Menu Funzioni chiamate*).

### **Condizioni relative alla Chiamata in attesa e all'Avviso di chiamata**

Il display viene aggiornato in base allo stato della chiamata (o chiamate) attiva e viene visualizzata l'opzione consigliata. Premere **OK** per accettarla o premere **MENU** per sceglierne una diversa. Seguendo questa procedura si scoprirà che è facile gestire anche la presenza contemporanea di una chiamata attiva, una chiamata in attesa e una in arrivo.

I punti seguenti riassumono le condizioni più frequenti:

- Per mettere una chiamata attiva in attesa, premere **MENU**, sul display sarà visualizzato il messaggio *Chiamata in attesa Seleziona?* - premere **OK** per mettere la chiamata in attesa. Per ricollegarsi alla chiamata, premere **OK**.
- Per mettere in attesa una chiamata ed effettuare un'altra, mettere la chiamata attiva in attesa, quindi premere **MENU** e selezionare l'opzione *Invio nuova chiamata*<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Un metodo più veloce per inviare un'altra chiamata è quello di digitare direttamente il numero e premere **OK**. Il telefono metterà la chiamata attiva in attesa e proverà a chiamare il numero digitato.

- Per mettere in attesa la chiamata attiva e ricollegarne una messa in attesa, premere **OK** quando viene visualizzato il messaggio *2 Chiamate Commutare?*.
- Per accettare una chiamata in arrivo, premere **OK**. La chiamata attiva viene messa in attesa. Se si desidera terminare la chiamata attiva prima di accettare quella in arrivo, premere **MENU** e selezionare l'opzione *Fine Chiam Attiva* o *Fine Chiam in Attesa*.
- Per rifiutare una chiamata in arrivo, premere **MENU** e selezionare l'opzione *Rifiuta Chiam Att?* o premere il tasto **C**.

 *Se sono presenti una chiamata attiva, una in attesa e una in arrivo, non è possibile accettare quest'ultima fino a quando non si termina la chiamata attiva o quella in attesa.*



### Messaggi relativi al servizio di chiamata in attesa e avviso di chiamata

Dopo l'abilitazione delle opzioni relative a tale servizio, a volte viene visualizzato uno dei seguenti messaggi o in certi casi più di uno:

#### Tentativo in corso

per segnalare la richiesta di mettere in attesa la chiamata attiva, di commutare quella attiva con quella in attesa o di aggiungere un nuovo interlocutore alla chiamata conferenza, oppure

per segnalare la richiesta di collegamento della chiamata in attesa.

#### Attesa fallita

la richiesta di mettere in attesa una chiamata non ha avuto esito positivo.

#### Attesa Impos Secon Chiam

per segnalare che una chiamata è già in attesa: non è possibile mettere in attesa due chiamate contemporaneamente.

#### Collegamento Fallito

per segnalare che la chiamata messa in attesa in precedenza non ha potuto essere ricollegata.

#### Occupato Riprovare

per segnalare che un comando precedente è ancora in fase di elaborazione. Attendere qualche secondo prima di ripeterlo.

#### Anonimo

la persona che sta effettuando la chiamata ha bloccato il proprio numero impedendone la visualizzazione sul vostro telefono.

#### Non Disponibile

la rete non è in grado di fornire il numero da cui proviene la chiamata in arrivo.

#### Errore Conferenza

la richiesta di chiamata in conferenza non ha avuto successo.

#### Chiamata in Trasf

la richiesta di trasferimento di chiamata è stata inoltrata.

#### Errore in Trasf

la richiesta di trasferimento di chiamata non ha avuto successo.



## ***Chiamata conferenza***

Con questa opzione è possibile mettere in collegamento la chiamata attiva con una chiamata in attesa. Con la chiamata conferenza, è possibile comunicare con fino a cinque altri telefoni. In ogni momento della chiamata è possibile aggiungere, scollegare o isolare partecipanti, utilizzando altre opzioni del Menu 'In conversazione'.

 Per avvalersi di questa funzione richiedere i servizi supplementari Chiamata conferenza e Chiamata in attesa.

### **Inizio chiamata conferenza**

Per iniziare una chiamata conferenza, mettere la chiamata attiva in attesa e comporre un altro numero telefonico. Ci saranno ora una chiamata attiva ed una chiamata in attesa.

Premere **(MENU)** per accedere al Menu 'In conversazione' e selezionare **Chiamata conferenza**. La chiamata attiva in corso e la chiamata in attesa saranno collegate in una chiamata conferenza.

### **Gestione chiamata conferenza**

Durante una chiamata conferenza è possibile aggiungere altre chiamate alla conferenza o isolare uno dei partecipanti.

#### **Aggiungere una nuova chiamata**

È possibile aggiungere nuove chiamate alla chiamata conferenza in diversi modi:

- Utilizzando i tasti numerici.
- Utilizzando l'opzione **Invio Nuova Chiamata** nel Menu 'In conversazione'.

- Richiamando una voce della rubrica utilizzando **Accesso Rapido**.
- Rispondendo alla chiamata in arrivo in attesa.

Qualsiasi metodo si utilizzi per aggiungere una nuova chiamata, mentre quest'ultima viene collegata la chiamata conferenza verrà messa in attesa. Si dovrà poi accedere al Menu 'In conversazione' e selezionare **Chiamata Conferenza** per collegare la nuova chiamata alla chiamata conferenza in corso.

### **Isolare uno dei partecipanti della conferenza**

Durante una chiamata conferenza è possibile isolare uno dei partecipanti dalla conferenza principale.

 Per poter isolare un partecipante dalla conferenza non devono esserci altre chiamate in attesa.

Premere **(MENU)** durante una chiamata conferenza e selezionare **Fuori Conferenza**. Verranno visualizzati i numeri telefonici o i nomi di tutti i partecipanti alla conferenza. Utilizzare i tasti di scorrimento per selezionare il partecipante desiderato. Una volta selezionato il partecipante, premere il tasto **(OK)** e quindi selezionare **Fuori Conferenza**.

A questo punto, la chiamata selezionata verrà isolata dalla conferenza principale e sarà possibile avere una conversazione privata con la persona scelta.

Per ricollegare tutti i partecipanti, selezionare **Chiamata Conferenza** dal Menu 'In conversazione'.



## **Trasferimento di chiamata**

Consente di trasferire una chiamata ad un altro telefono. Ci sono due modi per trasferire una chiamata: *prima* o *dopo* il collegamento con il terzo apparecchio telefonico.

 Per avvalersi di questa funzione richiedere i servizi supplementari Chiamata conferenza e Chiamata in attesa.



### **Inizio trasferimento chiamata prima del collegamento con il terzo telefono**

Per trasferire una chiamata ad un altro telefono premere il tasto **MENU** e selezionare **Trasferim Chiamata** dal Menu 'In conversazione'. Inserire il numero a cui la chiamata verrà trasferita e premere **OK**.

Il telefono proverà a trasferire la chiamata. Sul display sarà visualizzato prima **Chiamata in Trasmf** e successivamente **Chiamata Trasferita**. A trasferimento avvenuto, il telefono da cui è stato effettuato il trasferimento verrà scollegato automaticamente.

### **Inizio trasferimento chiamata dopo il collegamento con il terzo telefono**

Se sono già in corso una chiamata attiva e una chiamata in attesa premere il tasto **MENU** e selezionare **Trasferim Chiamata** dal Menu 'In conversazione'. Il telefono proverà a trasferire la chiamata attiva alla chiamata in attesa. Sul display sarà prima visualizzato **Chiamata in Trasmf** e successivamente **Chiamata Trasferita**. A trasferimento avvenuto, il telefono da cui è stato effettuato il trasferimento verrà scollegato automaticamente.

## Esplorazione dei menu

Il sistema dei menu consente di accedere alle diverse opzioni. Il procedimento di selezione, modifica e annullamento è il medesimo per tutti i menu.

Si consiglia di leggere attentamente questo capitolo prima di accedere alle opzioni di menu in modo da familiarizzare sia con il procedimento di accesso e di esplorazione dei menu sia con la loro visualizzazione sul display.

È possibile accedere ai menu descritti in questo capitolo soltanto quando il telefono è in modalità standby. Le opzioni di menu non sono infatti accessibili durante l'invio o la ricezione di una chiamata.

### Accesso ai menu

Per accedere ai menu vengono utilizzati due differenti tasti:

 per accedere al menu Opzioni.

 per accedere al menu Accesso rapido.

All'interno dei menu utilizzare i tasti , , ,  e  nel modo adeguato per accedere alle singole opzioni e modificarle.

### Uscita dai menu

Per uscire dai menu, premere e tenere premuto il tasto  oppure premerlo ripetutamente. Entrambe queste azioni riportano il telefono alla modalità standby.

 Un'alternativa più rapida per uscire dai menu consiste nel premere  .

### Menu e sottomenu

Un menu è costituito da un semplice elenco di opzioni. Attraverso alcune di queste opzioni è possibile accedere ad ulteriori elenchi di opzioni detti sottomenu. Durante l'esplorazione dei menu può essere utile considerarli in termini di livelli partendo da un menu principale fino a sottomenu con vari livelli inferiori.

### Accesso e selezione delle opzioni di menu

Per spostarsi da un'opzione all'altra sullo stesso livello, utilizzare i tasti di scorrimento: i tasti  e  scorrono in avanti; il tasto  scorre indietro. Quando si raggiunge l'opzione desiderata, premere il tasto  per selezionarla.

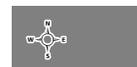
In base al tipo di opzione selezionata, verrà visualizzata una delle seguenti alternative:

- Un breve messaggio di conferma di un'operazione, ad esempio *Eseguito*.
- Un messaggio che richiede di immettere informazioni, ad esempio *Digitare PIN* o *Digitare Nome*.
- La prima opzione di un sottomenu. Sarà possibile selezionare questa opzione premendo il tasto  oppure scorrere attraverso le altre opzioni utilizzando i tasti di scorrimento.

Per uscire da un'opzione o da un sottomenu, premere il tasto  e tornare alla voce del menu superiore.

### Opzioni di menu con codici di sicurezza

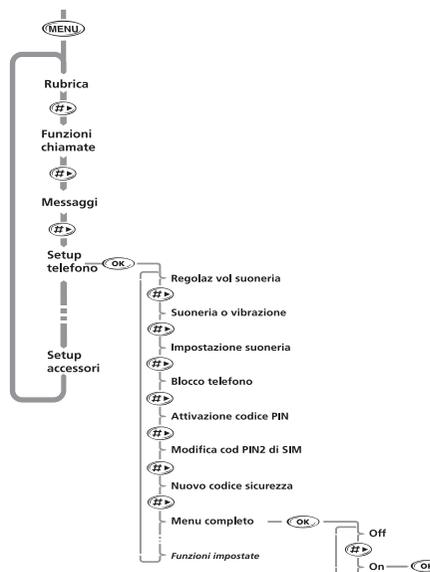
Alcune opzioni vengono protette da un eventuale uso improprio mediante un codice di sicurezza: l'accesso a tali opzioni è consentito solo dopo l'immissione del codice appropriato.



**Esplorazione dei menu: esempio pratico**

I seguenti passaggi mostrano come attivare le opzioni del menu Completo:

- 1 Con il telefono in modalità standby, premere il tasto **(MENU)** per accedere al menu Opzioni. Viene visualizzato il messaggio Rubrica.
- 2 Premere tre volte il tasto **(F2)** per passare alla voce di menu Setup Telefono.
- 3 Premere il tasto **(OK)** per selezionare il sottomenu. Sul display verrà quindi visualizzata l'opzione Regolaz Vo1 Suoneria.
- 4 Premere ripetutamente il tasto **(F2)** fino a visualizzare sul display la voce del sottomenu Menu Completo.
- 5 Premere il tasto **(OK)** per selezionare questa voce. È ora possibile scegliere On o Off, l'impostazione corrente sarà visualizzata con un carattere ✓. Se il carattere ✓ è vicino a Off, premere **(F2)** e poi **(OK)** per attivare il menu Completo. Se il carattere ✓ è vicino a On, premere **(C)** per non modificare l'impostazione.



### **OK** Personalizzazione dei menu

Con la funzione **Personality**<sup>TM</sup> è possibile personalizzare i menu scegliendo le funzioni che si desidera avere immediatamente disponibili. Le funzioni utilizzate meno frequentemente possono essere memorizzate senza essere visualizzate. Gli schemi dei menu di questo manuale mostrano le impostazioni iniziali all'atto dell'acquisto del telefono cellulare.

- Alcune funzioni che vengono utilizzate più spesso sono contenute nel menu Breve e vengono riportate in **grassetto**.
- Altre funzioni che vengono utilizzate meno frequentemente sono contenute nel menu Completo e vengono riportate in **corsivo**.

È possibile scegliere quali funzioni visualizzare nel menu Completo e nel menu Breve personalizzando così i menu secondo le proprie esigenze.

Se si desidera spostare una funzione dal menu Breve al menu Completo, o viceversa, posizionarsi sulla funzione e tenere premuto il tasto **OK** fino a quando non verrà visualizzato un messaggio che offre le seguenti scelte:

- Spostare la funzione corrente dal menu Breve/menu Completo.
- Lasciare la funzione corrente nel menu Breve/menu Completo.

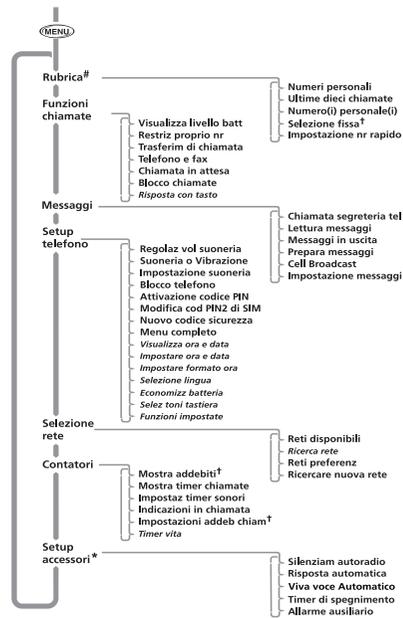
Selezionare l'opzione desiderata premendo il tasto **OK**.

**!** *Le impostazioni di alcune funzioni di menu non possono essere modificate.*





## Menu Opzioni



- Scorre verso il basso (in avanti) nell'elenco del menu.
- Scorre verso l'alto (indietro) nell'elenco del menu.
- Seleziona il menu secondario o accetta un'opzione.
- Ritorna al menu superiore o annulla un'opzione.

All'interno del menu Opzioni, può essere utilizzato il tasto **MENU** in alternativa a .



### Esplorazione del menu



Le voci in *corsivo* sono accessibili solo all'abilitazione dell'opzione Menu Completo.

# Se il fornitore di servizi ha aggiunto un proprio menu, la Rubrica non sarà la prima voce del menu Opzioni.

† L'accessibilità dipende dal tipo di SIM Card.

\* L'opzione **Setup accessori** è accessibile solo qualora sia montato un kit veicolare.

## **OK** Cos'è la Rubrica?

Per 'Rubrica' si intende l'agenda elettronica nella quale vengono registrati nomi e numeri di telefono. Queste voci vengono memorizzate nella *lista Numeri personali* nella memoria del telefono o della SIM Card e nell'*elenco Selezione fissa*<sup>1</sup> della SIM Card. Una volta memorizzato, un numero telefonico può essere rapidamente recuperato e selezionato.

La capacità di memorizzazione della Rubrica è la seguente:



	<b>Memoria del telefono</b>	<b>Memoria della SIM Card</b>
Numeri personali	100 voci	155 voci
Numeri di selezione fissa (FDN)	Nessuna	40 voci
Cifre di numeri telefonici	32	20
Caratteri per i nomi	16	10-50
Posizioni	1-100	101-255

La capacità della SIM Card varia a seconda del fornitore del servizio di telefonia cellulare.

## **Funzione di preimpostazione prefissi**

Questa funzione consente di utilizzare prefissi teleselettivi e di altro genere precedentemente memorizzati all'interno della Rubrica per effettuare una chiamata.

Per utilizzare questa funzione, selezionare la voce della Rubrica che contiene il prefisso, immettere la restante parte del numero telefonico quindi premere **OK** per effettuare la chiamata.

È inoltre possibile utilizzare la funzione di preimpostazione quando si desidera comporre un numero simile a un altro memorizzato nella Rubrica. Richiamare il numero dalla Rubrica, cancellare le cifre desiderate, quindi immettere il nuovo numero telefonico.

L'utilizzo della funzione di preimpostazione non sovrascrive la voce memorizzata nella Rubrica.

<sup>1</sup> L'accessibilità della funzione Selezione fissa dipende dal tipo di SIM Card.

### Immissione di lettere

I tasti **0**, **1**, ..., **8** e **9** vengono utilizzati per immettere lettere quando, ad esempio, si memorizzano nomi nella Rubrica o quando si creano messaggi SMS.

Ad esempio, premendo il tasto **5**, il primo carattere visualizzato è J. Se questo non è il carattere desiderato, premere nuovamente lo stesso tasto per visualizzare K. Premendo ancora il tasto verrà visualizzato il carattere L, poi 5. Ogni successiva pressione consente di scorrere i caratteri disponibili associati al tasto selezionato.

Una pressione lunga del tasto seleziona la lettera minuscola, mentre una seconda pressione lunga riporta alla maiuscola.

Per immettere il carattere successivo, premere il tasto corrispondente. Qualora il carattere desiderato sia associato allo stesso tasto del carattere precedente, premere prima il tasto **↵**. Premendo **↵** una seconda volta, si inserisce uno spazio nella parola.

In caso di errore di inserimento, premere **←** per tornare al carattere sbagliato.

Per cancellare i caratteri dal display, premere il tasto **C**.

Il carattere cancellato è quello che precede il cursore (|).

Per memorizzare le informazioni, premere il tasto **OK**.

### Caratteri disponibili

La seguente tabella mostra i caratteri disponibili su ciascun tasto:

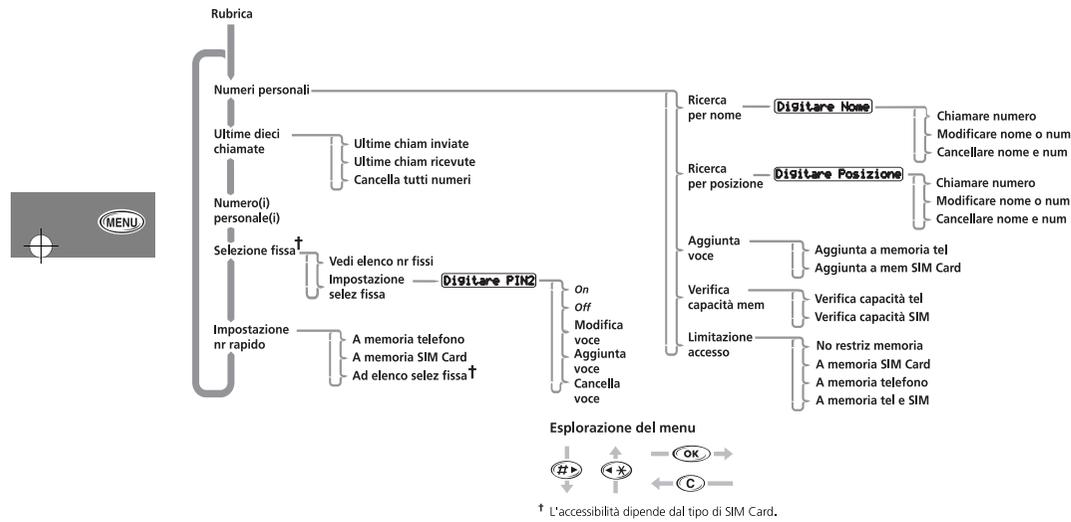
<b>1</b>	Spazio . ? ! , @ & : " ( ) ' ` ~ i % £ \$ 1 Spazio . ? ! , @ & : " ( ) ' ` ~ i % £ \$ 1
<b>2</b>	A B C 2 ä å à æ ß ç a b c 2 ä å à æ ß ç
<b>3</b>	D E F 3 ä é è ë d e f 3 ä é è ë
<b>4</b>	G H I 4 Γ ï g h i 4 Γ ï
<b>5</b>	J K L 5 Å j k l 5 Å
<b>6</b>	M N O 6 Ñ Ò Ó Ô Õ m n o 6 Ñ Ò Ó Ô Õ
<b>7</b>	P Q R 7 Π ϒ Σ p q r 7 Π ϒ Σ
<b>8</b>	T U V 8 Ù Ú Û t u v 8 Ù Ú Û
<b>9</b>	W X Y Z 9 Ψ w x y z 9 Ψ
<b>0</b>	+ - 0 x * / = > < # + - 0 x * / = > < #

Per ciascun tasto la riga superiore mostra i caratteri maiuscoli e la riga inferiore mostra i caratteri minuscoli.





## Menu Rubrica





### Numeri personali

Il sottomenu Numeri personali è utilizzato per creare e gestire una lista di numeri personali.

#### Ricerca per nome

Consente di selezionare un numero telefonico memorizzato nella Rubrica scegliendo da un elenco ordinato alfabeticamente.

Una volta selezionata, l'opzione visualizzerà il messaggio **Digitare Nome**. Per iniziare la ricerca è sufficiente digitare i primi tre caratteri del nome. Una digitazione completa assicura tuttavia una ricerca più accurata.

Inizia la ricerca delle voci della Rubrica e viene visualizzato il primo nome le cui lettere iniziali corrispondono a quelle inserite.

Se non esiste alcun nome che corrisponde alla voce immessa, viene visualizzata la voce corrispondente più vicina.

Se non viene immessa alcuna informazione riguardo al nome da cercare, viene visualizzata la prima voce in ordine alfabetico.

Se non esistono nomi memorizzati, viene visualizzato il messaggio **Ness Nome Memorizzato**.

Per visualizzare nomi adiacenti memorizzati nella Rubrica, utilizzare i tasti **◀** o **▶**. Alla visualizzazione del numero desiderato, premere **OK** per selezionarlo. Verrà consentito l'accesso al sottomenu delle opzioni 'Chiamare numero', 'Modificare nome o num' o 'Cancellare nome e num'.

#### Come alternativa...

Si possono visualizzare i nomi contenuti nella Rubrica e chiamare il numero corrispondente utilizzando il tasto Smart. Vedere 'Selezione dei numeri della Rubrica'.

### Ricerca per posizione

**Premere** **Posizione.**

Questa opzione consente di selezionare un numero telefonico memorizzato nella Rubrica scegliendo da un elenco ordinato numericamente.

Una volta selezionata l'opzione, immettere il numero di posizione di memoria. Se la posizione immessa non è valida, viene visualizzato un messaggio a tempo **Posizioni 1-\*\*\*** e si tornerà alla voce di menu **Digitare Posizione**.

Verranno cercate le voci all'interno della Rubrica e verrà visualizzata una voce.

Se non esiste alcuna voce che corrisponde al numero di posizione immesso, verrà visualizzato il messaggio **Posizione Vuota** e verrà invece selezionata la posizione non vuota più vicina.

Se non viene immessa alcuna posizione, verrà visualizzata la prima voce in ordine numerico.

Se non esistono numeri memorizzati, viene visualizzato il messaggio **Ness Numero Memorizzato**.

Usare **◀** o **▶** per scorrere le voci della Rubrica. Quando il numero desiderato è visualizzato, premere **OK** per selezionarlo. Verrà adesso consentito l'accesso al sottomenu delle opzioni 'Chiamare numero', 'Modificare nome o num' o 'Cancellare nome e num'.

#### Come alternativa...

Per selezionare un numero da una posizione nella Rubrica è possibile utilizzare . Vedere 'Chiamate'. Questa funzione può essere utilizzata anche fuori dal menu Rubrica.





### **Chiamare numero, Modificare nome o numero o Cancellare nome e numero**

Una volta selezionata una voce della Rubrica, è possibile richiamarla, modificarla o cancellarla.

#### **Chiamare numero**

Questa opzione consente di chiamare il numero telefonico selezionato nella Rubrica.

#### **Modificare nome o numero**

Questa opzione consente di modificare i dati selezionati nella Rubrica. Vengono visualizzati per la modifica, rispettivamente, il numero telefonico e il nome associati alla voce corrente. È possibile accettare le impostazioni correnti o modificarle, se necessario.

#### **Cancellare nome e numero**

Questa opzione consente di cancellare i dati selezionati nella Rubrica. Quando viene visualizzato il messaggio **Cancellare Nome e Num.**, premere il tasto **OK**. Viene visualizzato un messaggio a tempo **Cancellato XXX** e si torna quindi alla voce di menu appropriata.

#### **Aggiunta voce**



Questa opzione consente di aggiungere (memorizzare) voci nella Rubrica. È possibile scegliere se aggiungere la nuova voce alla memoria del telefono o a quella della SIM Card.

#### **Aggiunta a memoria telefono, Aggiunta a memoria SIM Card**

Dopo aver deciso la posizione di destinazione dove memorizzare i dati desiderati, digitare il numero telefonico, il nome e la posizione di memoria ad essi associata.

In base all'impostazione predefinita viene presentato l'ultimo numero telefonico visualizzato che può, all'occorrenza, essere utilizzato o rifiutato.

Se la posizione prescelta non è valida, sul display viene visualizzato un messaggio **Posizioni YY-ZZ**, quindi appare il messaggio **Digitare Posizione**. Se la posizione scelta è già occupata da un altro numero, viene chiesta conferma per sovrascrivere i dati.

Se non viene immesso alcun numero di posizione, viene utilizzata la prima posizione disponibile.

Quando viene immessa una nuova voce, viene visualizzato per alcuni secondi il messaggio **Memorizzato XXX**.

#### **Come alternativa...**

Per aggiungere voci alla Rubrica, utilizzare **M+** anche se non ci si trova nella Rubrica. Premere **OK** per aggiungere una nuova voce alla memoria del telefono, o premere **# OK** per aggiungerla nella memoria della SIM Card. Poi, inserire il numero di telefono ed il nome della nuova voce e confermare o impostare il numero della posizione. Alla fine dell'operazione appare il messaggio **Memorizzato**.

#### **Verifica capacità memoria**

Questa opzione consente di verificare il numero di posizioni disponibili della Rubrica, sia nella memoria del telefono che della SIM Card.

#### **Verifica capacità rubrica, Verifica capacità SIM**

Una volta selezionata una di queste opzioni, viene visualizzato un messaggio relativo alle informazioni richieste **XX Posiz Non in Uso**.



#### Limitazione accesso

Questa opzione consente di inibire l'accesso alla lista Numeri personali.

#### **A memoria SIM Card , A memoria telefono, A memoria telefono e SIM, Nessuna limitazione memoria**

È possibile inibire l'accesso alle informazioni memorizzate nella SIM Card, nel telefono o su entrambe le memorie. Per annullare tutte le limitazioni d'accesso, utilizzare l'opzione Nessuna limitazione memoria.

Prima di effettuare la modifica delle impostazioni, viene chiesto di immettere il Codice di sicurezza.

#### **Ultime dieci chiamate**

Queste opzioni consentono di chiamare gli ultimi dieci numeri telefonici usati.

Una volta selezionata l'opzione, utilizzare i tasti e per scorrere l'elenco dei numeri telefonici. Premere il tasto per chiamare il numero visualizzato.

È possibile utilizzare la funzione di preimpostazione prefissi per modificare un numero recuperato dall'elenco Ultime dieci chiamate.

#### **Ultime chiamate inviate**

Questa opzione consente di chiamare il numero corrispondente ad una delle ultime dieci chiamate effettuate.

#### **Ultime chiamate ricevute**

Questa opzione consente di chiamare il numero corrispondente ad una delle ultime dieci chiamate ricevute.

I numeri dell'elenco ultime chiamate ricevute si possono visualizzare solo se si dispone del servizio di Identificazione linea chiamante.

#### **Cancella tutti numeri**

Questa opzione consente di cancellare tutti i numeri memorizzati negli elenchi Ultime dieci chiamate inviate e Ultime dieci chiamate ricevute.





### Numero(i) personale(i)

Premere

Questa opzione consente l'accesso al proprio numero telefonico, fax e dati in modo da poterli richiamare o modificare quando necessario. Ad esempio, in caso di difficoltà a ricordare il numero del proprio telefono cellulare, è possibile memorizzarlo associandolo al nome 'Proprio Nr' per poterlo rivedere quando richiesto.

L'elenco Numero(i) personale(i) viene memorizzato nella SIM Card.

Quando si seleziona questa voce, viene visualizzata la prima posizione. Utilizzare i tasti e per scorrere i numeri telefonici memorizzati.

Per immettere o modificare un numero, scorrere fino alla posizione e premere . Si viene invitati ad immettere un numero telefonico, quindi un nome. Per memorizzare il dato, premere .

A seconda del fornitore del servizio di telefonia cellulare, una o più voci dell'elenco Numero(i) personale(i) potrebbero essere già definite, in questo caso non è possibile modificarle.

### Selezione fissa

L'accessibilità del menu Selezione fissa dipende dal tipo di SIM Card.

Questa funzione consente di limitare l'utilizzo, soprattutto da parte di terzi, del telefono cellulare ad un elenco predefinito di numeri telefonici o, se si desidera, ad un elenco di prefissi teleselettivi internazionali, interurbani o ad altri prefissi di propria scelta.

Quando la funzione Selezione fissa è abilitata, è possibile chiamare soltanto i numeri telefonici o i prefissi memorizzati nell'elenco Selezione fissa. Se si tenta di chiamare qualunque altro numero telefonico non contenuto nell'elenco, fatta eccezione per i numeri di emergenza, viene visualizzato il messaggio *Limitato* e non sarà consentito inviare fax o dati.

Per effettuare una chiamata quando la funzione Selezione fissa è abilitata, è possibile comporre manualmente il numero telefonico oppure selezionarlo dall'elenco Selezione fissa e premere .

Nell'elenco Selezione fissa è possibile memorizzare un massimo di 40 voci: l'elenco viene memorizzato nella SIM Card.

L'opzione può essere condizionata dalle impostazioni del Blocco chiamate.

### Visualizzazione elenco chiamate fisse

Questa opzione consente di scorrere i numeri telefonici nell'elenco Selezione fissa. Quando si raggiunge il numero desiderato, premere per effettuare la chiamata.



### Impostazione Selezione fissa

Questa opzione consente di abilitare o disabilitare l'elenco Selezione fissa e di immettere o modificare voci al suo interno. Quando si seleziona questa opzione viene chiesto di immettere il codice di sicurezza PIN2 (proprio della SIM).

#### On

Abilita la Selezione fissa.

#### Off

Disabilita la Selezione fissa.

#### Modifica immissione

Consente di modificare o cancellare una voce dall'elenco Selezione fissa. Quando si seleziona questa opzione viene visualizzata la prima posizione occupata dell'elenco. Scorrere fino alla voce che si desidera modificare e premere **OK**. Viene richiesto di modificare il numero telefonico e il nome. Per cancellare una voce, premere **C**.

#### Aggiunta voce

Aggiunge un numero telefonico e un nome all'elenco Selezione fissa. Quando si seleziona questa opzione viene chiesto di immettere un numero telefonico, un nome e un numero di posizione. Se non viene specificato alcun numero di posizione, il numero verrà memorizzato nella prima posizione disponibile.

 *In fase di impostazione dell'elenco Selezione fissa è possibile riservare le prime nove posizioni ai numeri telefonici che si desidera chiamare attraverso un numero rapido. Vedere anche 'Impostazione numero rapido'.*

#### Cancellazione di una voce

Cancella un numero e un nome dall'elenco chiamate fisse. Viene visualizzata la prima voce dell'elenco. Scorrere l'elenco fino alla voce da cancellare e premere **OK**.

### Impostazione numero rapido

Questa opzione consente di specificare quale elenco di numeri della Rubrica viene utilizzato durante la selezione rapida (o selezione turbo).

#### A memoria telefono

Attiva la selezione rapida dalla lista Numeri personali memorizzata nella memoria del telefono (posizioni 1 - 9).

#### A memoria SIM Card

Attiva la selezione rapida dalla lista Numeri personali memorizzata nella memoria della SIM Card (posizioni 101 - 109).

#### All'elenco Selezione fissa

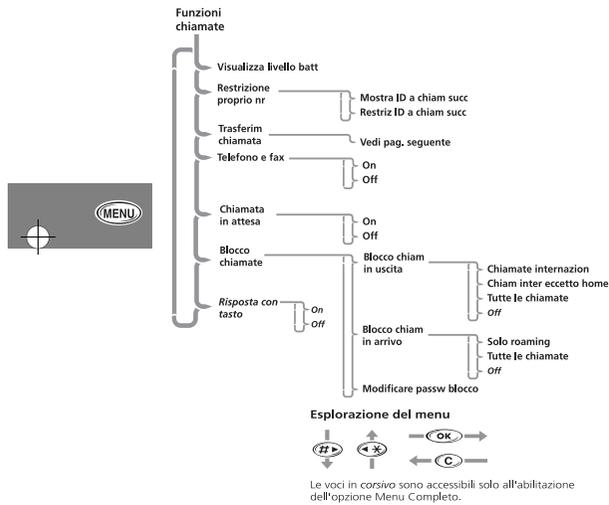
 *Questa opzione è accessibile solo se si dispone della Selezione fissa.*

Attiva il numero rapido nell'elenco Selezione fissa (posizioni 1 - 9).



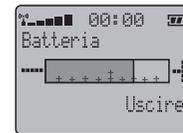


## Menu Funzioni chiamate



### Visualizza livello batteria

Questa opzione visualizza il livello di carica approssimativo della batteria, ad esempio:



Vedere 'Batterie' nella sezione **Il telefono, le batterie e la SIM Card** per ulteriori informazioni sul livello batteria.



### Restrizione proprio numero

Si tratta di un servizio offerto dalla rete. Per avvalersene, va sottoscritto l'abbonamento ad uno dei servizi di Identificazione linea chiamante offerti dal gestore del sistema cellulare di appartenenza.

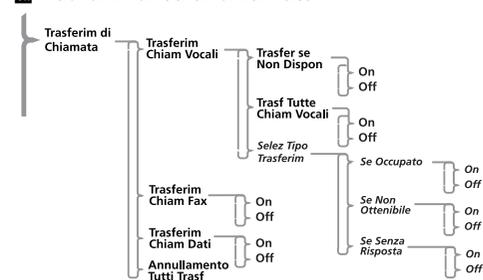
### Mostra ID a chiamata successiva

Consente di inviare il numero dell'utente con la chiamata successiva alla selezione. Va notato che, per inviare nuovamente il numero con una chiamata successiva, l'opzione va rifelezionata.

### Restrizione ID a chiamata successiva

Il numero dell'utente non viene inviato con la chiamata successiva, dopodiché verrà sempre inviato con qualsiasi chiamata sino alla rifelezione dell'opzione.

### Trasferimento di chiamata



Il trasferimento di chiamata è un servizio offerto dalla rete che consente di deviare la chiamata su di un altro numero quando la linea non è disponibile oppure non si desidera ricevere chiamate.

Tale opzione consente di:

- Trasferire tutte le chiamate vocali senza distinzione alcuna.
- Trasferire le chiamate vocali quando la linea non è disponibile, è occupata, non avviene il collegamento o l'utente non risponde.
- Trasferire fax.
- Trasferire dati.
- Disabilitare il trasferimento di chiamata.

Non è possibile modificare le impostazioni del trasferimento di chiamata quando ci si trova al di fuori dell'area di copertura GSM.



Alla selezione di una delle opzioni di trasferimento, intercorre un breve lasso di tempo durante il quale la rete controlla l'impostazione attuale dell'apparecchio.

#### Trasferire chiamate vocali

Questa opzione consente di selezionare l'impostazione *Trasferire se non disponibile*, *Trasferire tutte le chiamate vocali* oppure *Selezione tipo trasferimento*.

#### Trasferire se non disponibile

Per trasferire tutte le chiamate vocali in arrivo su di un unico numero quando la linea non è disponibile.

Le due impostazioni selezionabili sono On o Off.

Impostando On, si viene invitati a digitare sulla tastiera il numero su cui deviare le chiamate.

Se abilitata, tale opzione attiva lo stesso funzionamento previsto abilitando 'Selezione tipo trasferimento'.

Se abilitata, tale opzione ha la priorità sulle impostazioni relative al tipo di trasferimento.

#### Trasferire tutte le chiamate vocali

Tale opzione consente di trasferire *senza distinzione alcuna* tutte le chiamate vocali in arrivo su di un unico numero.

Le due impostazioni selezionabili sono On o Off.

Impostando On, si viene invitati a digitare sulla tastiera il numero su cui deviare le chiamate.

Se abilitata, tale opzione ha la priorità su tutte le altre impostazioni di trasferimento.

#### Selezione tipo trasferimento

Consente di deviare le chiamate vocali su numeri diversi, in base al tipo di chiamata e alle funzioni inserite.

Ogni opzione relativa al tipo di trasferimento viene impostata nello stesso modo.

Le due impostazioni selezionabili sono On o Off.

Impostando On, si viene invitati a digitare sulla tastiera il numero su cui deviare le chiamate.

Se 'Trasferire se non disponibile' o 'Trasferire tutte le chiamate vocali' sono abilitate, le impostazioni relative al tipo di trasferimento vengono ignorate.

#### Se Occupato

Per trasferire le chiamate in arrivo solo quando la linea è occupata.

#### Se Non Ottenibile

Per trasferire le chiamate in arrivo solo quando la rete non riesce a collegarsi con l'apparecchio.

#### Se Senza Risposta

Per trasferire le chiamate in arrivo solo quando l'utente non risponde al telefono.

#### Trasferire fax

Consente di trasferire tutti i fax in arrivo su di un unico numero.

Le due impostazioni selezionabili sono On o Off.

Impostando On, si viene invitati a digitare sulla tastiera il numero su cui deviare le chiamate.



### Trasferire dati

Consente di trasferire tutti i dati in arrivo su di un unico numero. Le due impostazioni selezionabili sono On o Off. Impostando On, si viene invitati a digitare sulla tastiera il numero su cui deviare le chiamate.

### Annullamento tutti trasferimenti

Consente di annullare ogni tipo di trasferimento di chiamata impostato.

**!** Tale opzione disabilita tutte le opzioni di trasferimento e cancella tutti i numeri di trasferimento impostati.

### Telefono e fax

Si tratta di un servizio offerto dalla rete che consente di effettuare una chiamata e di inviare o ricevere un fax nel corso della stessa.

**!** L'apparecchio supporta una velocità di trasmissione dati e fax fino a 9600 bps.

Prima di effettuare una chiamata di questo tipo, assicurarsi che:

- l'apparecchio sia pronto a ricevere o inviare fax, vale a dire sia stato spento, collegato al fax, quindi riacceso. Non è infatti possibile collegare il fax all'apparecchio nel corso di una chiamata.
- la modalità Telef e fax sia impostata su On.

Con il servizio Telefono e fax abilitato, la chiamata passa automaticamente alla modalità fax non appena si procede a inviare il fax. Nel corso della trasmissione del fax, viene visualizzato il messaggio **Chiam fax in corso**. La chiamata viene conclusa automaticamente quando la trasmissione del fax è completata. Non è possibile tornare alla modalità vocale durante la stessa chiamata.

**!** Quando questa modalità è abilitata, i servizi per chiamate in arrivo come 'Avviso di chiamata' e 'Chiamata in attesa' vengono sospesi.

Se l'utente riceve una chiamata con Telefono e fax abilitato quando:

- L'apparecchio non è pronto a ricevere o inviare fax, è possibile solo parlare.
- L'apparecchio è pronto a ricevere o inviare fax ma la modalità Telefono e fax è disabilitata, la chiamata viene automaticamente dirottata al fax senza la possibilità di parlare.

### On

Abilita la modalità Telefono e fax per tutte le chiamate successive.

### Off

Disabilita la modalità Telefono e fax per tutte le chiamate successive.





### **Chiamata in attesa e Avviso di chiamata**

L'apparecchio supporta le funzioni GSM di "Chiamata in attesa" e "Avviso di chiamata" che consentono di mettere in attesa la chiamata attiva e di accettarne una in arrivo oppure di inviarne una nuova.

Le impostazioni selezionabili dell'opzione "Chiamata in attesa" sono On e Off. Impostandola su Off, non si riceve alcuna notifica dell'arrivo di un'eventuale chiamata quando è in corso una conversazione. In questo caso il chiamante avvertirà il segnale di occupato o verrà trasferito su un altro numero, se è stata abilitata l'opzione "Selezione tipo trasferimento - Se occupato".

Impostandola su On, l'apparecchio emette un segnale acustico che avverte l'utente di una chiamata in arrivo e viene visualizzato il messaggio **Chiam Attesa - Rispondere?**. Premere il tasto **(OK)** per accettare la chiamata o utilizzare il tasto **(MENU)** per scegliere un'opzione diversa, quindi premere **(OK)**.

 *Se si dispone del servizio Identificazione linea chiamante, anziché il messaggio di Chiamata in attesa, verrà visualizzato il numero o il nome del chiamante.*

#### **Condizioni relative alla Chiamata in attesa e all'Avviso di chiamata**

Il display viene aggiornato in base allo stato della chiamata attiva (o chiamate) e viene visualizzata l'opzione consigliata. Premere **(OK)** per accettarla o premere **(MENU)** per sceglierne una diversa. Seguendo questa procedura si scoprirà che è facile gestire anche la presenza contemporanea di una chiamata attiva, una chiamata in attesa e una in arrivo.

I punti seguenti riassumono le condizioni più frequenti:

- Per terminare la chiamata attiva, premere **(OK)**. In presenza di una chiamata in attesa, questa viene collegata automaticamente.
- Per mettere in attesa una chiamata ed effettuare altre chiamate, premere **(MENU)** e selezionare l'opzione **Chiamata in Attesa**, quindi premere di nuovo **(MENU)** e selezionare l'opzione<sup>2</sup> **Invio Nuova Chiamata**.
- Per mettere in attesa la chiamata attiva e ricollegarne una messa in attesa in precedenza, premere **(MENU)**, quindi selezionare l'opzione **Commutare?**.
- Per accettare una chiamata in arrivo, premere **(OK)**. La chiamata attiva viene messa in attesa. Se si desidera terminare la chiamata attiva prima di accettare quella in arrivo, premere **(MENU)** e selezionare, a seconda dei casi, l'opzione **Fine Chiam Attiva** oppure **Fine Chiam in Attesa**.
- Per rifiutare una chiamata in arrivo, premere **(MENU)** e selezionare l'opzione **Rifiuta Chiam Att** o premere il tasto **(C)**.

 *Se sono presenti una chiamata attiva, una in attesa e una in arrivo, non è possibile accettare quest'ultima fino a quando non si termina la chiamata attiva o quella in attesa.*

<sup>2</sup> *Un metodo più rapido per effettuare un'altra chiamata consiste nel digitare direttamente il numero da chiamare. Non appena si digita la prima cifra, il display visualizza il messaggio **Chiamare?** che scomparirà tre secondi dopo aver premuto l'ultimo tasto. Se si preme **(OK)** prima di questo momento, l'apparecchio mette in attesa la chiamata attiva e tenta di chiamare il numero inserito.*



### Messaggi relativi a Chiamata in attesa e Avviso di chiamata

Dopo l'abilitazione di tali opzioni, a volte viene visualizzato uno dei seguenti messaggi o in certi casi più di uno:

#### Tentativo in Corso

per segnalare la richiesta di mettere in attesa la chiamata attiva o di commutare quella attiva con quella in attesa.

oppure

per segnalare la richiesta di collegamento delle chiamate in attesa.

#### Attesa Fallita

la richiesta di mettere in attesa una chiamata non ha avuto esito positivo.

#### Attesa Impos Seconda Chiamata

per segnalare che una chiamata è già in attesa: non è possibile mettere in attesa due chiamate contemporaneamente.

#### Collegamento Fallito

per segnalare che la chiamata messa in attesa in precedenza non ha potuto essere ricollegata.

#### Occupato Riprovare

per segnalare che un comando precedente è ancora in fase di elaborazione. Attendere qualche secondo prima di ripeterlo.

#### Anonimo

la persona che sta effettuando la chiamata ha bloccato la visualizzazione del proprio numero impedendone la visualizzazione sul vostro telefono.

#### Non Disponibile

La rete non è in grado di identificare il numero del chiamante.

### **Blocco delle chiamate**

Si tratta di un servizio offerto dalla rete che consente di bloccare in modo selettivo le chiamate sia in arrivo che in uscita.

Modificando una delle impostazioni, si viene invitati a digitare la password di blocco, dopodiché intercorre un breve lasso di tempo che consente la notifica alla rete delle opzioni selezionate. Un messaggio di conferma segnala l'avvenuta modifica.

La password *iniziale* viene fornita dal fornitore del servizio al momento dell'abbonamento.

 L'impostazione di "Selezione fissa" può avere effetto su questa opzione.

### **Blocco chiamate in uscita**

Alla selezione di questa opzione, intercorre un breve lasso di tempo durante il quale la rete controlla l'impostazione attuale dell'apparecchio.

#### **Chiamate internazionali**

Per bloccare tutte le chiamate internazionali.

#### **Chiamate internazionali eccetto home**

Per bloccare tutte le chiamate internazionali, ad eccezione di quelle inviate al Paese di utenza.

#### **Tutte le chiamate**

Per bloccare tutte le chiamate in uscita, ad eccezione di quelle di emergenza.

#### **Off**

Per disabilitare l'opzione di blocco delle chiamate in uscita.





#### **Blocco chiamate in arrivo**

Alla selezione di questa opzione, intercorre un breve lasso di tempo durante il quale la rete controlla l'impostazione attuale dell'apparecchio.

#### **Solo Roaming**

Per bloccare le chiamate in arrivo durante il roaming.

Questa opzione è particolarmente utile quando il fornitore del servizio cui si è abbonati addebita un costo supplementare per la ricezione di chiamate durante il roaming.

#### **Tutte le chiamate**

Per bloccare tutte le chiamate in arrivo.

#### **Off**

Per disabilitare tutte le opzioni di blocco di chiamata sia in arrivo che in uscita.

#### **Modificare password blocco**

Consente di modificare la password di blocco.

Selezionando questa opzione si viene dapprima invitati a digitare la password impostata in quel momento, quindi, per due volte, quella nuova di **4 cifre**. Un messaggio di conferma segnala che la rete ha provveduto ad effettuare la modifica.

#### **Risposta con tasto**

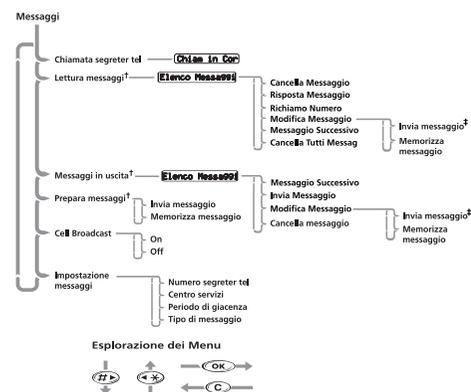
Questa funzione ha due opzioni: On o Off.

Se impostata su On, questa funzione consente l'apertura del telefono senza rispondere alla chiamata in arrivo. Il che significa che se la rete supporta l'Identificazione linea chiamante, si potrà vedere il numero o il nome della persona che chiama e decidere se rispondere o meno. Per rispondere, premere il tasto appropriato (OK, 1, 9, \* o #). Per rifiutare la chiamata, premere (C).

Se impostata su Off, aprendo il telefono si risponde alla chiamata.



## Menu Messaggi



† L'accessibilità dipende dal tipo di SIM Card.  
 ‡ La disponibilità dipende dal tipo di kit viva voce installato.

L'apparecchio supporta due servizi GSM: il servizio messaggi brevi SMS (Short Message Services) e Cell Broadcast.

### Messaggi brevi SMS

Si tratta di messaggi di testo inviati direttamente al numero telefonico dell'utente.

La procedura sottoindicata viene eseguita alla ricezione del messaggio:

- 1 Tre toni brevi segnalano la ricezione del messaggio, a seconda dell'impostazione scelta per "Suoneria o vibrazione".
- 2 Viene visualizzata l'icona  (messaggi).
- 3 Il messaggio viene memorizzato per essere richiamato in un momento successivo, se nella memoria del telefono vi è spazio. In caso contrario, l'icona  lampeggia per indicare che è necessario rimuovere uno o più messaggi prima di poter memorizzare quello nuovo.
- 4 Per conoscere le modalità di cancellazione dell'icona , vedere **Cancella messaggio e l'icona** .

Il fornitore del servizio continuerà a trasmettere il messaggio per un periodo limitato, allo scadere del quale sarà impossibile riceverlo o leggerlo a meno che non si sia liberata una delle posizioni di memoria occupate.

- 5 Verrà quindi visualizzato il messaggio **Leggi Ora?**
- 6 Premendo **OK**, sarà consentito accedere alla lettura messaggi e visualizzare il nuovo messaggio.
- 7 Premendo **C**, si ritorna alla visualizzazione precedente al ricevimento del messaggio.
- 8 Per selezionare qualsiasi altra funzione desiderata, premere il tasto appropriato.
- 9 Se non viene premuto alcun tasto, dopo un minuto il telefono ritornerà alla visualizzazione precedente al ricevimento del messaggio.





### Messaggi Cell Broadcast

Si tratta di messaggi generali inviati ad un gruppo di numeri telefonici che possono essere ricevuti solo quando l'apparecchio è in modalità standby.

Tali messaggi vengono trasmessi su "canali" numerati: in linea di massima, ogni canale è in grado di trasmettere solo un tipo di informazione.

Ad esempio, alcuni canali broadcast trasmettono informazioni sulle previsioni del tempo, altri sulle condizioni del traffico e altri ancora sulle quotazioni della borsa. Per ulteriori informazioni sui canali disponibili, rivolgersi all'operatore di rete di appartenenza.

A scorrimento ultimato, l'inizio del messaggio rimane visibile sul display fino alla sua rimozione o all'arrivo di un nuovo messaggio.

### Come leggere i messaggi brevi SMS

È possibile utilizzare i tasti di scorrimento (MENU), (←) e (→) per visualizzare i messaggi contenuti nell'elenco di Lettura messaggi o di Messaggi in uscita.

Una volta all'interno di un Elenco messaggi, per visualizzare un messaggio specifico immettere il numero del messaggio, ad esempio premere (5) per visualizzare il quinto messaggio. Se il messaggio non esiste, viene visualizzato Nr. Messaggio Non Valido.

In alternativa, per visualizzare il messaggio successivo, premere (OK) e selezionare Messaggio Successivo.

### Creare e modificare messaggi brevi SMS

Utilizzare *Prepara messaggi* per creare o modificare messaggi di testo SMS. L'ultimo messaggio modificato viene visualizzato all'interno di tale sottomenu. Tenere premuto (C) per eliminare il messaggio e iniziarne uno nuovo oppure modificare il messaggio visualizzato. Per informazioni sulla procedura per immettere testo, vedere 'Immissione di lettere' nella sezione **Menu Rubrica**.

Premere (OK) una volta completato il messaggio. Vengono visualizzate le opzioni seguenti:

**Invia Messaggio.** Se si seleziona questa opzione l'utente viene invitato a digitare un numero telefonico, ad inserire il numero, quindi a premere (OK) per inviare il messaggio.

**Memorizza Messaggio.** Selezionare questa opzione per memorizzare il messaggio modificato nell'elenco di Messaggi in uscita.

**⚠** Se non si memorizza il messaggio dopo averlo modificato, tutte le modifiche andranno perdute non appena si seleziona un altro messaggio da modificare.

### OK Invio di una chiamata alla segreteria telefonica

La selezione dell'opzione "Invio chiamata segreteria telefonica" consente di uscire dal menu Messaggi e di inviare in automatico una chiamata al numero di segreteria telefonica attualmente impostato. Alla visualizzazione del messaggio *Chiam in Cor*, la chiamata viene effettuata nel modo consueto.

Per immettere il numero della segreteria telefonica, selezionare l'opzione "Numero segreteria telefonica" del sottomenu "Impostazione messaggi".



### **OK Lettura messaggi**

Consente di leggere e gestire i messaggi SMS ricevuti.

Dopo aver selezionato questa opzione, viene visualizzato sul display il numero totale dei messaggi ricevuti e di quelli nuovi. Nel caso non si sia ricevuto alcun messaggio, appare **Nessun Messaggio**.

Quando vi sono dei messaggi residenti in memoria, dapprima vengono visualizzati quelli nuovi, poi quelli vecchi. Per leggere il messaggio completo e visualizzare la data di invio e il numero telefonico del chiamante (se disponibile), premere più volte il tasto **(MENU)**.

Dopo averlo letto, il messaggio viene classificato come vecchio. Per ulteriori informazioni sullo spostamento tra i vari messaggi, Vedere 'Come leggere i messaggi brevi SMS'.

Durante la lettura di un messaggio, premere il tasto **(OK)** per accedere al sottomenu.

### **Cancella messaggio e icona**

Consente di cancellare il messaggio sul display insieme alla relativa icona.

### **Risposta messaggio**

Questa opzione consente di rispondere ad un messaggio.

### **Richiamo numero**

Consente di richiamare l'originatore del messaggio quando il suo numero telefonico è stato incluso dalla rete oppure è racchiuso tra virgolette "" nel messaggio.

### **Modifica messaggio**

Consente di utilizzare Preparazione messaggi per modificare il messaggio selezionato e per inviarlo e/o memorizzarlo nell'elenco dei Messaggi in uscita. Per ulteriori informazioni sull'uso della Preparazione messaggi, Vedere 'Creare e modificare messaggi brevi SMS'.

### **Messaggio successivo**

Consente di accedere al messaggio successivo.

Quando quello visualizzato è l'ultimo dei messaggi contenuti nell'elenco, si ritorna al primo messaggio dell'elenco.

### **Cancella tutti messaggi**

Questa opzione consente di cancellare tutti i messaggi ricevuti, indipendentemente dal fatto che siano stati letti o meno.

 *Una volta cancellati, i messaggi NON possono più essere recuperati.*





### Messaggi in uscita

Questa opzione consente di leggere e gestire i messaggi in uscita che vengono memorizzati nella SIM Card. Dopo aver selezionato l'opzione, viene visualizzato il numero totale dei messaggi seguito dal primo messaggio dell'elenco.

 Non è possibile inviare un messaggio in uscita fino a quando non è stato impostato il numero del centro di servizi (Vedere 'Impostazioni messaggi').

Durante la lettura di un messaggio, premere il tasto  per accedere al sottomenu. Per ulteriori informazioni sullo spostamento tra i vari messaggi, Vedere 'Come leggere i messaggi brevi SMS'.

### Messaggio successivo

Consente di accedere al messaggio in uscita successivo.

### Invia messaggio

Se si seleziona questa opzione si viene invitati a digitare un numero telefonico, ad inserire il numero, quindi a premere  per inviare il messaggio.

**Digitare numero** - consente di digitare il numero telefonico e inviare il messaggio.

**Ricerca per nome** - consente di richiamare per nome un numero telefonico selezionandolo alfabeticamente dalla Rubrica e di inviare il messaggio (vedere 'Ricerca per nome' nella sezione 'Rubrica').

**Ricerca per posizione** - consente di richiamare per posizione un numero telefonico dalla Rubrica e di inviare il messaggio (vedere 'Ricerca per posizione' nella sezione 'Rubrica').

### Modifica messaggio

Consente di utilizzare Preparazione messaggi per modificare il messaggio selezionato e per inviarlo e/o memorizzarlo nell'elenco di Messaggi in uscita. Per ulteriori informazioni sull'uso della Preparazione messaggi, Vedere 'Creare e modificare messaggi brevi SMS'.

### Cancellazione messaggio e icona

Consente di cancellare il messaggio visualizzato in quel momento insieme alla relativa icona



Questa opzione consente di inserire il numero telefonico a cui è destinato il messaggio utilizzando un sottomenu. Mediante i tasti di scorrimento si può selezionare:



### Preparazione messaggi

Consente di modificare il messaggio attualmente selezionato e di inviarlo o memorizzarlo nell'elenco di Messaggi in uscita. Per ulteriori informazioni sull'uso della Preparazione messaggi, Vedere 'Creare e modificare messaggi brevi SMS'.

### Cell Broadcast

Consente di abilitare o disabilitare il servizio Cell Broadcast impostandolo rispettivamente su On e Off.

Selezionando On, si viene invitati a immettere il canale di trasmissione desiderato.

Per ottenere l'elenco dei canali disponibili ed il tipo di informazioni da essi trasmesse, rivolgersi al fornitore dei servizi di telefonia cellulare di appartenenza.

Per iniziare e arrestare lo scorrimento di un messaggio, premere il tasto . Il tasto , invece, consente di far scorrere il messaggio dall'inizio. Per rimuoverlo dal display, premere e .

Se è necessario utilizzare i tasti e per le funzioni normali durante la ricezione di un messaggio cell broadcast, occorre dapprima cancellare il messaggio.

### Impostazioni messaggi

#### Numero segreteria telefonica

Consente di immettere un numero telefonico che verrà utilizzato dall'opzione " Chiamata segreteria tel" .

Se esistente, il numero di segreteria telefonica viene visualizzato sul display e può essere utilizzato, modificato o eliminato a seconda dei casi.

#### Centro Servizi

Prima di poter inviare un messaggio è necessario utilizzare questa opzione per immettere il numero del Centro Servizi di appartenenza, che si può richiedere al fornitore del servizio.

#### Periodo di giacenza

Consente di specificare il periodo massimo in ore per i messaggi non recapitati, allo scadere del quale devono essere cancellati dal Centro Servizi. Quando si seleziona questa opzione, viene visualizzato il periodo di giacenza attuale (quello predefinito corrisponde a 24 ore).

Il valore massimo è pari a 10584, anche se il limite vero e proprio dipende dal Centro Servizi di appartenenza.

#### Tipo di messaggio uscente

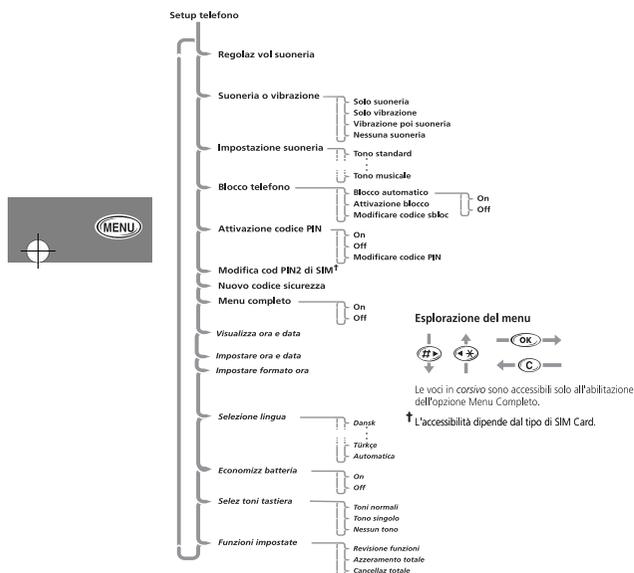
L'opzione dipende dalla rete e consente di specificare il formato dei messaggi in uscita. I tipi di messaggi disponibili sono: Testo (predefinito), Fax, X400, Paging, E-Mail, ERMES o Voce.

Non è necessario selezionare Voce per inviare messaggi alle caselle della segreteria telefonica.





## Menu Setup telefono



### Regolazione del volume della suoneria

Consente di regolare l'intensità del volume della suoneria che segnala l'arrivo di una chiamata. Se selezionata, il volume verrà visualizzato nel modo seguente:



Dopo avere selezionato questa opzione, regolare il volume premendo i tasti volume sul lato del telefono.

L'indicatore di livello sul display scompare da solo dopo pochi secondi oppure premendo **OK** o **C**.

In alternativa, premere semplicemente il tasto di accesso rapido **↑** e aumentare o ridurre il volume della suoneria utilizzando i tasti di regolazione volume posti sul lato del telefono.

### Suoneria o vibrazione

Consente di specificare il modo in cui viene segnalato l'arrivo di una chiamata. Le opzioni disponibili sono:

- **Solo Suoneria.** L'apparecchio utilizzerà il tono specificato dall'opzione "Impostazione suoneria".
- **Solo Vibrazione.** L'apparecchio vibrerà utilizzando la funzione Vibracall™.



- **Vibrazione Poi Suoneria.** L'apparecchio vibrerà due volte, quindi squillerà.
- **Nessuna Suoneria.** Un messaggio sul display segnalerà l'arrivo di una chiamata senza nessuno squillo.

*L'impostazione scelta definisce anche l'attivazione suoneria per un messaggio breve SMS in arrivo. Nel caso in cui si selezioni l'opzione "Vibrazione poi suoneria", l'apparecchio vibrerà solamente.*

#### **Impostazione suoneria**

Consente di impostare il tono utilizzato dall'apparecchio per segnalare l'arrivo di una chiamata.

#### **Tono standard**

Uno squillo normale segnala l'arrivo di una chiamata.

#### **Tono singolo - Tono musicale**

Il tipo di suoneria selezionato segnala l'arrivo di una chiamata.

*Se si seleziona Tono singolo, il telefono squilla solo una volta.*

#### **Blocco del telefono**

Consente di abilitare e modificare il codice di blocco per impedire l'uso non autorizzato dell'apparecchio, bloccandolo ogniqualvolta il telefono viene acceso.

Tale codice è composto da un numero di quattro cifre, preimpostato dal produttore a **1234** e modificabile ricorrendo all'opzione "Modificare codice sblocco".

#### **Blocco automatico**

Consente di bloccare automaticamente l'apparecchio all'accensione.

Le due impostazioni selezionabili sono On o Off.

#### **Attivazione blocco**

Consente di bloccare l'apparecchio alla selezione; quest'ultimo non può più quindi essere utilizzato sino all'immissione del codice di sblocco.

#### **Modificare codice sblocco**

Consente di cambiare il codice di sblocco.

Selezionando questa opzione, si viene invitati a digitare dapprima il codice impostato in quel momento, quindi quello nuovo di quattro cifre.

*Premendo il tasto (MENU), è possibile accedere a questa opzione anche se l'apparecchio è bloccato.*





### Attivazione codice PIN

Consente di abilitare o modificare il codice PIN per proteggere la SIM Card dall'uso non autorizzato bloccandone l'accesso all'accensione dell'apparecchio oppure ogniqualvolta la carta è inserita.

Le due impostazioni selezionabili sono On o Off.

Qualora la SIM Card non supportasse questa funzione, le opzioni non verranno visualizzate.

### Modifica codice PIN

Consente di modificare il codice PIN della SIM Card.

Questa operazione può essere eseguita solo dopo aver abilitato l'opzione "Attivazione codice PIN" e immesso il codice PIN da modificare.

Si viene quindi invitati a digitare il nuovo codice PIN (da quattro a otto cifre) che deve poi essere reinserito per conferma.

**Alla terza digitazione consecutiva del codice errato, il telefono viene bloccato in automatico e il messaggio Bloccato viene visualizzato sul display.**

### Sblocco del telefono

Se viene visualizzato il messaggio Bloccato, è necessario inserire un codice di sblocco e una sequenza di tasti prima di poter utilizzare il telefono.

Il codice di sblocco di 8 cifre (chiamato abitualmente PUK) viene fornito con la SIM Card dal fornitore del servizio di telefonia cellulare.

Per riattivare il telefono, digitare la seguente sequenza di tasti:

Codice PUK   
 Nuovo codice PIN Nuovo codice PIN

Il nuovo codice PIN deve contenere da quattro ad otto cifre.

**Se questa operazione viene eseguita in modo errato per dieci volte consecutive, la SIM Card viene disattivata in modo permanente.**

### Modifica codice PIN2 di SIM

Consente di modificare il codice di sicurezza PIN2.

Una volta selezionata questa opzione, è necessario immettere il codice di sicurezza PIN2 precedente prima di poter continuare.

Si viene invitati a digitare il nuovo codice di sicurezza PIN2 (da quattro a otto cifre) che deve poi essere reinserito per conferma.

**Alla terza digitazione consecutiva del codice errato, viene visualizzato il messaggio Bloccato.**

In questo caso, non è consentito l'accesso alle voci di menu che richiedono l'immissione del codice PIN2, quali "Impostazione selez fissa" e "Impostazioni addeb chiam".

Se viene visualizzato il messaggio Bloccato quando si tenta di immettere il codice PIN2, è necessario sbloccare e modificare il codice utilizzando la sequenza di tasti seguente:

Codice PUK   
 Nuovo codice PIN2 Nuovo codice PIN2

Il codice di sblocco a 8 cifre viene fornito assieme alla SIM Card dal fornitore del servizio di appartenenza.

**Al decimo tentativo consecutivo fallito di sbloccare il codice PIN2, quest'ultimo diventerà bloccato permanentemente.**



### **OK Nuovo codice sicurezza**

Consente di controllare l'accesso alle opzioni di sicurezza e a diverse altre ancora.

Tale opzione serve per cambiare il codice di sicurezza ed è preimpostato dal produttore a **000000**.

Alla selezione dell'opzione, si viene invitati a digitare dapprima il codice di sicurezza attuale, quindi quello nuovo di sei cifre in sostituzione di quello precedentemente impostato.

 *Si consiglia di modificare il codice alla prima occasione onde garantire la sicurezza del telefono.*

### **OK Menu Completo**

Consente di abilitare o disabilitare il menu Completo.

Disabilitando questa opzione, viene inibito l'accesso alle funzioni estese del telefono.

Le due impostazioni selezionabili sono **On** o **Off**.

### **Visualizza ora e data**

Se selezionata, quest'opzione permette di visualizzare ora e data finché non si preme un qualsiasi tasto.

### **OK Impostazione ora e data**

Quest'opzione viene utilizzata per impostare l'ora e la data. Verrà visualizzato il messaggio **Digitare Ora** - l'ora va inserita nel formato 24 ore. Quindi appare il messaggio **Digitare Data**, inserire la data.

### **OK Impostazione formato ora**

Quest'opzione può essere impostata nel formato 12 ore o 24 ore.

### **OK Selezione lingua**

Consente di selezionare la lingua nella quale verranno visualizzati i messaggi.

Dopo la selezione della lingua desiderata, i messaggi di invito e di guida verranno visualizzati in tale lingua.

### **Economizzatore batteria**

Consente di risparmiare sul consumo della batteria. Questa modalità operativa, definita anche come modalità DTX (Trasmissione discontinua), consente il funzionamento dell'apparecchio a bassa potenza ogniqualvolta c'è silenzio durante una conversazione.

Le due impostazioni selezionabili sono **On** o **Off**.

### **OK Selezione toni tastiera**

Consente di modificare o disabilitare i toni che si percepiscono alla digitazione di un tasto.

Le tre impostazioni selezionabili sono **Toni Normali**, **Tono Singolo** o **Nessun Tono**.





### Funzioni impostate

#### Revisione funzioni

Consente di visualizzare le funzioni impostate in un dato momento. Alla selezione, appare sul display l'elenco delle voci del menu le cui impostazioni predefinite sono state modificate.

#### Azzeramento totale

**!** Questa opzione va usata con molta cautela.

Consente di ripristinare alcune delle opzioni alle impostazioni originali.

Selezionandola si viene invitati a digitare il codice di sicurezza, dopodiché vengono eseguite le seguenti operazioni:

- Annullamento della risposta automatica, dei timer e contatori sonori, della modalità risparmio di batteria DTX, dell'allarme ausiliario, del viva voce e blocco automatico, della modalità Telefono, fax e Cell Broadcast.
- Ripristino della selezione della lingua all'impostazione originale.
- Ripristino al valore normale dei toni di tastiera, della suoneria, al valore medio del volume dell'altoparlante e della modalità di ricerca della rete.
- Ripristino a 24 ore del periodo di giacenza per i messaggi SMS e all'opzione "Tipo di messaggio".

### Cancellazione totale

**!** Utilizzare questa opzione con estrema cautela in quanto è in grado, ad esempio, di cancellare tutte le voci della Rubrica contenute nella memoria del telefono.

Tale opzione è destinata al ripristino di alcune opzioni alle impostazioni originali.

Selezionandola si viene invitati a digitare il codice di sicurezza, dopodiché vengono eseguite le stesse operazioni dell'azzeramento totale, nonché quelle sottoelencate:

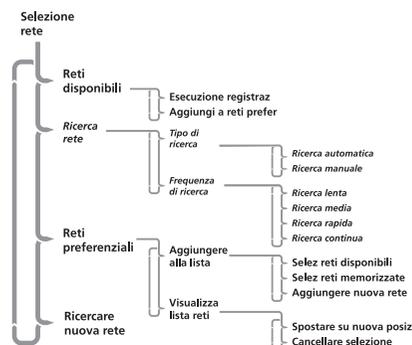
- Cancellazione delle informazioni memorizzate nella Rubrica del telefono (non della SIM).
- Cancellazione dell'elenco relativo agli ultimi numeri chiamati e ricevuti.
- Cancellazione dell'Editor messaggi.
- Azzeramento di tutti i timer e contatori azzerabili.

Questa opzione **non** cancella:

- L'elenco delle chiamate fisse.
- L'elenco dei numeri personali.
- I contatori degli scatti telefonici effettuati.
- L'elenco dei messaggi brevi ricevuti e in uscita.



## Menu Selezione rete



### Esplorazione del menu



Le voci in corsivo sono accessibili solo all'abilitazione dell'opzione Menu Completo.

### Selezione rete

Per effettuare e ricevere chiamate, l'apparecchio va registrato su una delle reti cellulari disponibili.

L'ultima rete a cui si era collegati viene ricercata in automatico. Tuttavia, quando questa non è disponibile, è possibile effettuare la selezione di una nuova nell'elenco delle reti disponibili.

Se l'apparecchio deve essere registrato in una nuova rete, si potrà creare un elenco di reti preferenziali, che viene realizzato in base ai seguenti parametri:

- reti Home
- reti preferenziali
- reti al di sopra di una data intensità di campo
- reti rimanenti, ordinate in base al valore decrescente dell'intensità di campo. Le reti non accessibili, ma comunque memorizzate nella SIM Card, non vengono incluse nell'elenco.

### Reti disponibili

Alla selezione di questa opzione, l'apparecchio controlla le reti cellulari che operano nell'area in cui ci si trova. Dopo aver individuato la rete desiderata, premere **OK** per effettuare la registrazione o per memorizzarla come preferenziale. Tale operazione consente l'accesso ai sottomenu "Esecuzione registrazione" e "Aggiungi a reti preferenziali".





#### **Esecuzione registrazione**

Tale operazione consente di collegarsi alla rete selezionata. Qualora il tentativo di collegamento non avesse esito positivo, la registrazione procede nel modo consueto.

#### **Aggiungere a reti preferenziali**

Dopo averla selezionata, si viene invitati a digitare la nuova posizione all'interno dell'elenco reti preferenziali.

#### **Ricerca rete**

Le opzioni di questo sottomenu consentono di specificare la frequenza dei tentativi di registrazione e la modalità seguita.

#### **Tipo di ricerca**

Consente di specificare la modalità di registrazione su di una rete. Le due impostazioni selezionabili sono Ricerca Automatica o Ricerca Manuale.

#### **Modalità di ricerca automatica**

Consente la selezione della prima rete a cui collegarsi tra quelle presenti nell'elenco reti preferenziali. A registrazione avvenuta, ne viene visualizzato il nome e l'apparecchio viene riportato alla modalità standby.

Se la registrazione su di una rete dell'elenco reti preferenziali non ha esito positivo, la ricerca della rete successiva avviene automaticamente. Qualora ciascuna rete dell'elenco risultasse non disponibile, la ricerca ricomincia dall'inizio dopo un intervallo di tempo preimpostato tramite l'opzione "Frequenza di ricerca".

#### **Modalità di ricerca manuale**

In tale modalità viene visualizzato l'elenco delle reti organizzato nel modo indicato in precedenza. Avviare il tentativo di registrazione. A registrazione avvenuta, viene visualizzato il nome della rete e l'apparecchio viene riportato alla modalità standby.

In caso contrario, l'elenco viene visualizzato nuovamente dopo un intervallo di tempo preimpostato tramite l'opzione "Frequenza di ricerca".

#### **Frequenza di ricerca**

Consente di specificare l'intervallo che intercorre tra un tentativo fallito di registrazione ed uno nuovo.

Le impostazioni selezionabili sono Ricerca Lenta, Ricerca Media, Ricerca Rapida o Ricerca Continua.

**!** *La ricerca rapida e quella continua possono comportare un notevole consumo di batteria.*



### **Reti preferenziali**

#### **Aggiungere rete alla lista**

Consente di aggiungere nuove reti alla lista preferenziale.

Dopo averla selezionata, è possibile scegliere l'opzione "Selez reti disponibili" per eseguire la ricerca tra le reti operanti nell'area in cui ci si trova. Dopo aver individuato la rete desiderata, premere il tasto  per memorizzarla come preferenziale. Si viene invitati a digitare la posizione desiderata.

"Selez reti memorizzate" consente di visualizzare la lista predefinita delle reti. Dopo aver individuato la rete desiderata, premere  per memorizzarla come preferenziale, al che si viene invitati a digitare la posizione desiderata.

Selezionare "Agg nuovo codice rete" per immettere il codice delle reti direttamente, digitare poi la posizione desiderata.

#### **Visualizza lista reti**

Consente di visualizzare le reti memorizzate nella lista preferenziale. Inoltre, premendo il tasto  si seleziona la rete visualizzata sul display e si accede ai seguenti sottomenu:

"Spostare su nuova posizione". Selezionandolo si viene invitati a digitare la nuova posizione della rete nella lista preferenziale.

"Cancellare selezione". Selezionandolo, la rete viene rimossa dalla lista preferenziale.

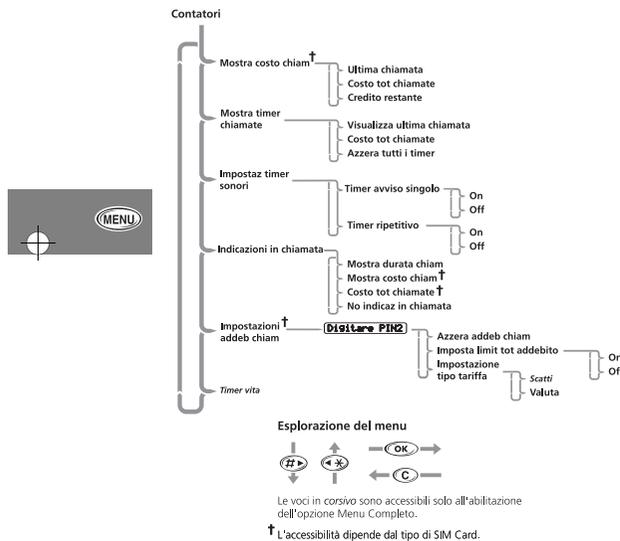
### **Ricerca nuova rete**

Se selezionata, l'apparecchio tenta di registrarsi su di una rete nel modo consueto, con una eccezione. Una volta compiuto il tentativo di registrazione, la rete corrente viene esclusa dalla lista di quelle disponibili. Se il tentativo non da esito positivo, il telefono tenterà di registrarsi di nuovo sulla rete selezionata in precedenza.





## Menu Contatori



### Controllo delle chiamate

L'apparecchio è dotato di un sistema di controllo sia dei costi che dei tempi delle conversazioni.

**☞** Le informazioni sul costo delle chiamate sono disponibili solo se si riceve il servizio indicazione costo chiamata in tempo reale (AoC). In caso contrario, sono disponibili solo i contatori dei tempi di conversazione.

Il contatore è visualizzabile durante la conversazione ed eventuali avvisi sonori possono segnalare la durata della conversazione.

È possibile inserire valori composti da un massimo di 21 cifre, anche se durante la conversazione è possibile visualizzarne solo 12. Se il valore supera tale limite, viene visualizzato il messaggio **TROPPO LUNGO**.

È inoltre possibile impostare un limite massimo di costo in modo che l'apparecchio controlli il numero di scatti effettuati o il costo della chiamata e impedisca di superare tale limite.

### Mostra costo chiamata

Consente di visualizzare il costo delle chiamate o il credito rimanente. Le cifre vengono visualizzate sotto forma di scatti telefonici o di valuta a seconda dell'impostazione utilizzata per l'opzione **Impostazione Tipo Tariffa**.

**☞** Questa opzione è disponibile solo se si riceve il servizio di indicazione costo chiamata in tempo reale (AoC).



#### **Visualizzazione costo ultima chiamata**

Consente di visualizzare il costo dell'ultima chiamata effettuata.

#### **Visualizzazione costo totale chiamate**

Consente di visualizzare il costo di tutte le chiamate effettuate a partire dall'ultimo azzeramento realizzato tramite l'opzione "Azzerà addeb chiamate".

#### **Credito restante**

Consente di visualizzare la differenza tra il totale delle chiamate e il limite specificato tramite l'opzione "Impost limit tot addeb totale". Se non è stato impostato alcun limite, viene visualizzato il messaggio `Lim Addeb Non Impost.`

#### **Mostra timer chiamata**

Consente di visualizzare la durata delle chiamate e azzerare i contatori.

Se si riceve il servizio indicazione costo chiamata in tempo reale (AoC) tutte le chiamate sono temporizzate. In caso contrario, a seconda del modello, tutte le chiamate o solo le chiamate in uscita sono temporizzate.

#### **Visualizza ultima chiamata**

Consente di visualizzare la durata dell'ultima chiamata.

#### **Costo totale chiamate**

Consente di visualizzare la durata di tutte le chiamate a partire dall'ultimo azzeramento effettuato tramite l'opzione "Azzerà tutti i timer".

#### **Azzerà tutti i timer**

Consente di azzerare tutti i timer ad eccezione del Timer vita, che non è azzerabile.

#### **Impostazione timer sonori**

L'apparecchio è dotato di due timer sonori programmabili:

- il "Timer avviso singolo" emette un segnale acustico una sola volta durante la conversazione, allo scadere di un intervallo predefinito.
- il "Timer ripetitivo" emette segnali acustici a intervalli regolari durante la conversazione.

In entrambi i casi, i timer emettono segnali acustici dieci secondi prima dello scadere dell'intervallo programmato.

#### **Indicazioni in chiamata**

Consente di visualizzare il contatore impostato in quel momento durante la conversazione. Se non si riceve il servizio indicazione costo chiamata in tempo reale, è disponibile solo il contatore relativo alla durata.

 Se è stato impostato un limite totale di addebito, viene sempre visualizzato il credito rimanente in chiamata.

#### **Mostra durata chiamata**

Consente di visualizzare il timer durante la conversazione. Se si riceve il servizio indicazione costo chiamata in tempo reale, vengono visualizzate solo le chiamate con indicazione di costo.

#### **Mostra costo chiamata, Costo totale chiamate**

 Queste voci di menu sono disponibili solo se si riceve il servizio indicazione costo chiamata in tempo reale.

Tali opzioni consentono di visualizzare i contatori degli addebiti durante e dopo le chiamate. A seconda dell'impostazione scelta per l'opzione "Impostazione tipo tariffa", il contatore visualizza gli scatti telefonici o il costo in valuta.





#### **No indicazioni in chiamata**

Consente di disattivare il contatore addebiti/tempo.

#### **Impostazioni addebito chiamate**

Consente di personalizzare le impostazioni del servizio indicazione costo chiamata in tempo reale. Per accedere alle opzioni, è necessario prima digitare il codice di sicurezza PIN2.

Questa voce di menu è disponibile solo se si riceve il servizio indicazione costo chiamata in tempo reale.

#### **Azzera addebiti chiamate**

Consente di azzerare i contatori degli addebiti.

#### **Impostazione limite totale addebito**

Consente di impostare il limite massimo per gli addebiti che, una volta raggiunto, impedisce di effettuare ulteriori chiamate in addebito.

Se si imposta il limite di addebito su On, si viene invitati a immettere un nuovo limite in unità o in valuta, a seconda dell'impostazione scelta per l'opzione **Impostazione Tipo Tariffa**. Gli scatti devono essere immessi come numeri interi.

Se il limite di addebito è impostato su On, non è possibile inviare fax o trasmettere dati.

Una volta impostato il limite, le indicazioni in chiamata visualizzano il credito rimanente. Quando rimangono due minuti allo scadere del credito, viene visualizzato il messaggio di avvertimento **Vicino Lim Addebito** e viene emesso un segnale acustico di avvertimento che verrà ripetuto quando manca un solo minuto.

Una volta raggiunto il limite, viene visualizzato il messaggio **Lim Addebito Raggiunto** e non è più possibile effettuare ulteriori chiamate in addebito.

Una volta raggiunto il limite, è necessario reimpostare il limite di addebito totale o disabilitarlo prima di poter effettuare ulteriori chiamate.

Selezionare **Off** per disabilitare il limite di addebito.

#### **Impostazione tipo tariffa**

Consente di definire la modalità di visualizzazione delle informazioni relative alla tariffa: scatti o valuta.

#### **Scatti**

Consente di utilizzare gli scatti unitari come tipo di tariffa.

#### **Valuta**

Consente di utilizzare la valuta come tipo di tariffa. Si viene invitati a immettere il Tipo di Valuta. Immettere un'abbreviazione di 3 caratteri, ad esempio GBP per il Regno Unito, DEM per la Germania o FFR per la Francia. Si viene quindi invitati a specificare il Costo Scatto. Immettere l'importo desiderato quindi premere **OK**.

#### **Timer vita (perpetuo)**

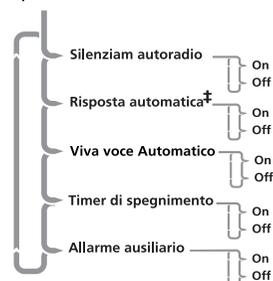
Consente di visualizzare la durata totale di tutte le chiamate effettuate dal proprio apparecchio.

Questo contatore non è azzerabile e le opzioni "Azzerati tutti i timer", "Azzeramento totale" o "Cancellazione totale" non hanno alcun effetto sul suo funzionamento.



## Menu Setup accessori

### Setup accessori\*



#### Esplorazione del menu



\* L'opzione **Setup accessori** è accessibile solo qualora sia montato un kit veicolare.

† La disponibilità dipende dal tipo di car kit installato o dalla presenza di una cuffia auricolare collegata al telefono.

È possibile accedere a questo menu solo se l'apparecchio è montato in un kit veicolare.

I kit veicolari offrono funzioni di ricarica della batteria e a volte anche il collegamento all'antenna esterna per assicurare una migliore ricezione del segnale. L'apparecchio può inoltre essere collegato a microfoni e altoparlanti esterni per il funzionamento in viva voce.

Questo telefono è dotato di numerose opzioni da utilizzare in combinazione con i kit veicolari.

### **OK Silenziamento autoradio**

Consente il silenziamento dell'autoradio quando si effettuano o si ricevono chiamate se il telefono è collegato a un kit veicolare. Verificare tale programmazione con il centro di assistenza tecnica autorizzato.

L'opzione non ha effetto sul funzionamento dell'autoradio, qualora questa non sia dotata di dispositivo di silenziamento o se il kit viva voce non prevede l'opzione.

### **Risposta automatica**

Dopo due squilli è possibile rispondere in automatico ad una chiamata in arrivo.

Abilitando tale opzione, si consiglia di utilizzare l'impostazione Solo Suoneria per l'opzione "Suoneria o vibrazione".

### **Viva voce automatico**

Utilizzato insieme all'opzione 'Risposta Automatica' e ad un kit viva voce, consente di trasferire la conversazione telefonica sui relativi componenti. È disponibile soltanto su determinati kit viva voce. Per maggiori informazioni, contattare un centro di assistenza Motorola.





### **Timer di spegnimento**

Consente di tenere acceso l'apparecchio per un periodo predeterminato dopo lo spegnimento del motore, onde evitare di scaricare la batteria dell'auto e di dover digitare nuovamente i codici PIN e di sblocco ogni volta che si arresta l'auto per periodi brevi.

L'intervallo standard è impostato a 60 minuti e può essere regolato selezionando un valore diverso compreso tra zero e 999 minuti. Impostando il valore a zero, in pratica si disabilita la funzione.

### **Allarme ausiliario**

Consente di attivare un dispositivo di allarme che avvisa dell'arrivo di una chiamata, quale il lampeggiamento delle luci dell'auto o il suono del clacson. Tale programmazione va effettuata al momento dell'installazione.

 *Va notato tuttavia che le norme vigenti in alcuni Paesi vietano l'uso di questa opzione (nel qual caso potrebbe non essere disponibile nel menu).*

## Menu Accesso rapido

Per utilizzare una funzione del menu Accesso rapido, premere il tasto di accesso rapido (↑) seguito dal numero della funzione, oppure premere (←) o (→) per scorrere il menu, quindi premere (OK).

Le funzioni disponibili nel menu Accesso rapido e le relative posizioni possono essere modificate - vedere 'Personalizzazione del menu Accesso rapido'.

Ogni funzione del menu Accesso rapido è rappresentata da un'icona e dal nome della funzione.

### **Ricerca per nome**

Digitare le prime tre lettere del nome e premere (OK). Viene visualizzata la prima voce corrispondente contenuta nella Rubrica. Premere (OK) per chiamare il numero.

### **Messaggi in uscita**

Viene visualizzato il messaggio più recente ed è possibile leggerlo, inviarlo, cancellarlo e modificarlo nel modo consueto. Per ulteriori informazioni, vedere 'Messaggi in uscita'.

### **Chiama segreteria**

Viene chiamato il numero della segreteria telefonica.

 Per utilizzare questa funzione, è necessario aver impostato tale numero.

Per ulteriori informazioni, vedere 'Invio di una chiamata alla segreteria telefonica'.



 Il menu qui visualizzato presenta le impostazioni standard alla prima accensione del telefono.

Sebbene le funzioni siano accessibili mediante i menu, alcune di esse, tra le più comuni, sono disponibili anche dal menu Accesso rapido. Ogni funzione del menu è associata ad un numero da 1 a 9.

#### **Indicatore stato batteria**

Viene visualizzato con indicazioni a barre il livello di carica approssimativo della batteria. Più elevato è il numero di barre visualizzate, maggiore è il livello di carica.

Per ulteriori informazioni, vedere 'Visualizza livello batteria'.

#### **Blocca telefono adesso**

Chiede di confermare il blocco del telefono. Se confermata, questa opzione blocca immediatamente il telefono, che non potrà essere utilizzato fino all'immissione del codice di sblocco. Per ulteriori informazioni, vedere 'Blocco delle chiamate'.

#### **Silenziamento on o off**

Disattiva temporaneamente il microfono durante la chiamata. Ripselezionare l'opzione per riprendere la conversazione.

#### **Leggi messaggi**

Viene visualizzato il messaggio più recente ed è possibile leggerlo, cancellarlo e modificarlo nel modo consueto. Per ulteriori informazioni, vedere 'Lettura messaggi'.

#### **Vibracall**

La chiamata a vibrazione viene abilitata o disabilitata a seconda dell'impostazione scelta. Se la chiamata Vibracall™ è abilitata, l'impostazione "Suoneria o vibrazione" cambia in Solo Vibrazione. In caso contrario, l'impostazione "Suoneria o vibrazione" cambia in Solo Suoneria. Per ulteriori informazioni, vedere 'Suoneria o vibrazione'.

#### **Trasferimento on o off**

Il trasferimento senza distinzione alcuna delle chiamate viene abilitato o disabilitato a seconda dell'impostazione scelta.

 Per utilizzare questa funzione, è necessario aver impostato un numero di trasferimento tramite l'opzione "Trasferimento tutte chiamate" del menu Trasferimento chiamata.

Non è possibile abilitare o disabilitare il trasferimento delle chiamate se ci si trova al di fuori di un'area coperta dal servizio GSM.

Le rimanenti opzioni di accesso rapido non fanno parte del menu predefinito in dotazione con il telefono. Consultare **Personalizzazione del menu Accesso rapido** per informazioni su come creare il proprio menu personalizzato.

#### **Mostra ora/data?**

Visualizza l'ora e la data.

#### **Ricerca nuova rete?**

Consente di ricercare una nuova rete.

#### **Mostra credito?**

Viene visualizzato il credito residuo.

 Il credito residuo viene visualizzato solamente se si utilizza il servizio AoC.

#### **Ricerca per posizione**

Inserire il numero della posizione e premere **OK**. Viene visualizzata la prima voce corrispondente contenuta nella Rubrica. Premere **OK** per chiamare il numero.

### **Aggiungere voce a telefono**

Digitare un numero telefonico seguito da un nome.

 *Se era già stato visualizzato un numero, questo verrà automaticamente visualizzato di nuovo alla selezione di questa funzione.*

Il numero viene memorizzato nella posizione di memoria successiva disponibile. Per ulteriori informazioni, vedere 'Aggiunta voce'.

### **Aggiungere voce a SIM**

Immettere un numero di telefono e un nome.

 *Se sul display è già visualizzato un numero, questo verrà automaticamente rivisualizzato quando si seleziona questa funzione.*

Il numero verrà memorizzato nella successiva posizione disponibile della SIM Card. Per ulteriori informazioni, vedere 'Aggiunta voce'.

### **Volume suoneria**

Questa opzione consente di visualizzare e regolare il volume della suoneria della chiamata in arrivo. Premere il tasto freccia di accesso rapido e quindi i tasti di regolazione del volume in su o in giù.

### **Commuta memoria**

Commuta la selezione rapida tra la memoria del telefono e quella della SIM in base alle impostazioni correnti.

### **Prepara messaggi**

Viene visualizzato l'ultimo messaggio preparato. Tenere premuto il tasto  per cancellarlo e digitarne uno nuovo oppure per modificare il messaggio visualizzato. Per ulteriori informazioni, vedere 'Creare e modificare messaggi brevi SMS'.

### **Chiamate ricevute**

Visualizza la prima voce nell'Elenco delle ultime chiamate ricevute. È possibile scorrere l'elenco e richiamare i numeri nel modo consueto. Per ulteriori informazioni, vedere 'Ultime chiamate ricevute'.

### **Costo ultima chiamata**

Visualizza il costo dell'ultima chiamata effettuata. Per ulteriori informazioni, vedere 'Mostra costo chiamata'.

### **Timer chiamata**

Visualizza la durata dell'ultima chiamata effettuata. Per ulteriori informazioni, vedere 'Mostra timer chiamata'.

### **Restrizione proprio numero**

Il numero telefonico dell'utente non viene trasmesso durante la chiamata successiva. Esso viene poi trasmesso finché non si seleziona questa opzione nuovamente.



## ***Personalizzazione del menu Accesso rapido***

L'utente può modificare le funzioni del menu Accesso rapido in base alle sue preferenze.

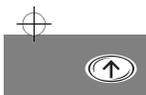
Per personalizzare il menu, eseguire le seguenti operazioni:

- 1 Premere  e scorrere fino alle voci del menu da modificare.
- 2 Tenere premuto  per accedere all'elenco delle funzioni disponibili. Viene visualizzata la funzione attualmente attiva.
- 3 Scorrere l'elenco fino alla funzione da memorizzare nel menu Accesso rapido, quindi premere .
- 4 Il messaggio **Eseguito** viene visualizzato per confermare che la funzione selezionata è stata memorizzata.

Le voci del menu Accesso rapido verranno visualizzate nel seguente ordine:

- Ricerca per nome
- Ricerca per posizione
- Aggiungere voce al telefono
- Aggiungere voce a SIM
- Chiama segreteria
- Indicatore stato batteria
- Blocca telefono adesso
- Silenziamento on o off
- Volume suoneria
- Vibracall on o off
- Trasferimento on o off
- Commuta memoria

- Leggi messaggi
- Messaggi in uscita
- Prepara messaggi
- Ultime chiamate ricevute
- Costo ultima chiamata
- Timer ultima chiamata
- Restrizione proprio numero
- Visualizza Ora e Data
- Ricercare Nuova Rete
- Credito Restante



## Accessori

I seguenti accessori sono stati progettati per essere utilizzati con il vostro telefono cellulare. Altri accessori sono disponibili separatamente. Consultare il rivenditore Motorola per maggiori informazioni.

### **Caricabatterie da tavolo**

Questo caricabatterie consente di caricare contemporaneamente la batteria collegata all'apparecchio e quella di riserva. Lo stato di carica per ciascuna batteria è segnalato dagli indicatori luminosi posti sulla parte anteriore del caricabatterie.

 Il caricabatterie da tavolo deve essere utilizzato insieme al trasformatore da viaggio.

### **Trasformatore da viaggio**

Questo trasformatore si collega al caricabatterie da tavolo o direttamente all'apparecchio. In quest'ultimo caso, carica la batteria e fornisce inoltre il funzionamento a batteria scarica.

### **Cavo accendisigari**

Questo adattatore si collega all'apparecchio e consente di caricare la batteria del telefono in auto. Se l'apparecchio è in uso, l'adattatore ne fornisce l'alimentazione, conservando quindi la carica della batteria. Consente inoltre il funzionamento a batteria scarica.

### **Car kit standard**

Il Kit viva voce consente di utilizzare l'apparecchio durante la guida. Il kit comprende un microfono direzionale e un collegamento diretto all'antenna. Mentre il telefono è collegato al dispositivo, esso provvede anche al caricamento della batteria.

### **Car kit deluxe**

Il car kit deluxe è come quello standard e comprende un microtelefono esterno.

### **Cuffia**

Collegandola al telefono, la cuffia consente il funzionamento viva voce.

È possibile collegare o scollegare la cuffia durante una chiamata senza interromperla. Per maggiori informazioni, vedere 'Tasto smart'.

### **Spina per caricabatterie da viaggio**

Ogni spina consente la connessione del trasformatore da viaggio a differenti prese di rete utilizzate nei vari Paesi.



Spina per caricabatterie da viaggio UK

Spina per caricabatterie da viaggio Europa

Spina per caricabatterie da viaggio USA

Spina per caricabatterie da viaggio Australia/ Nuova Zelanda

### **CELLECT™1+ e CELLECT™3**

Le schede PC consentono di inviare e ricevere chiamate dati e fax utilizzando il telefono e un computer dotato di uno slot PCMCIA type II. Se utilizzate insieme al software appropriato, le schede PC permettono anche di gestire la propria rubrica telefonica ed i messaggi brevi SMS direttamente dal proprio computer.

La scheda CELLECT™3 contiene anche un modem per il collegamento con la rete telefonica fissa. Una singola scheda PCMCIA offre così due opzioni di collegamento, alla rete cellulare o alla rete telefonica fissa.

 Per il collegamento delle schede PC al telefono è necessario utilizzare il cavo.

Scegliere la propria scheda secondo:

Tipo di scheda	Paese
CELLECT™ 1+	Gran Bretagna/Germania
	Francia
	Italia/Spagna
	Spagna
	Italia
	Gran Bretagna
	Germania
	Svezia
	Francia
	Svizzera
	Danimarca
	Norvegia



CELLECT™ 3

Tipo di scheda	Paese
	Finlandia
	Paesi Bassi

### **Cavo dati Smart CELLECT™**

Consente di inviare e ricevere chiamate dati e fax utilizzando il telefono ed un computer con una semplice connessione RS232. Il software fornito permette la gestione della Rubrica e l'invio di messaggi brevi SMS, direttamente dal proprio computer.

### **Supporto da cintura in plastica**

Da utilizzare con la batteria ausiliaria.

### **Supporto da cintura in pelle**

Supporto da cintura in pelle da utilizzare con le batterie principali.

### **Batterie**

	Tipo	Capacità
<b>Batteria principale</b>	Slim Li-ion	350mAh
	Slim Li-ion	500mAh
	Main NiMH	500mAh
	Extra capacity Li-ion	900mAh
<b>Batteria ausiliaria</b>	Li-ion	900mAh

## Risoluzione dei problemi

L'apparecchio non si accende	Controllare che la batteria sia carica, inserita correttamente e che i contatti siano asciutti e puliti. Vedere <b>'Batteria'</b> .
Non è possibile effettuare chiamate	Controllare che l'antenna sia completamente estratta. Controllare l'indicatore dell'intensità del segnale sul display. Se il segnale è debole, spostarsi in uno spazio aperto o, se ci si trova all'interno di un edificio, avvicinarsi ad una finestra. Controllare le impostazioni di Selezione rete. Provare ad utilizzare la Ricerca manuale o collegarsi ad un'altra rete. Vedere <b>'Ricerca rete'</b> . Controllare la mappa delle aree coperte dal segnale fornita dall'operatore di rete. Se è visualizzato il messaggio Limitato, controllare le impostazioni delle opzioni Blocco chiamate e Selezione fissa. Nel caso in cui sia stato raggiunto il limite di addebiti per le chiamate, utilizzare il codice PIN2 per reimpostare il limite o contattare il fornitore del servizio di appartenenza. Vedere <b>'Impostazione limite totale addebito'</b> . Nel caso in cui sia stata inserita una nuova SIM Card, controllare che non siano stati imposti nuovi limiti.
Non è possibile ricevere chiamate	Controllare che l'antenna sia completamente estratta. Controllare l'indicatore dell'intensità del segnale sul display. Se il segnale è debole, spostarsi in uno spazio aperto o, se ci si trova all'interno di un edificio, avvicinarsi ad una finestra. Controllare le impostazioni delle opzioni Blocco chiamate e Trasferimento chiamata. Controllare le impostazioni della suoneria e del Vibracall. Se sono entrambe disabilitate, non è stato impostato alcun segnale sonoro di avvertimento. Vedere <b>'Suoneria o vibrazione'</b> .
L'apparecchio è bloccato	Nel caso in cui sia stata inserita una nuova SIM Card, immettere il nuovo codice PIN. Vedere <b>'Immissione del codice PIN della SIM Card'</b> . Se si dispone di un apparecchio di riserva, immettere il codice di sblocco predefinito, vale a dire 1234. Se si è dimenticato il codice di sblocco, premere <b>(MENU)</b> per cambiarlo e inserire il codice di sicurezza.
Il PIN è bloccato	Immettere il codice di sblocco PUK fornito con la SIM Card (vedere 'Sblocco del telefono').
Il PIN2 è bloccato	Immettere il codice di sblocco PIN2 fornito con la SIM Card (vedere 'Modifica codice PIN2 di SIM').
La SIM Card non funziona	Controllare che la SIM Card sia stata inserita dal lato giusto. Vedere <b>'Inserimento della SIM Card'</b> . Se il chip color oro è visibilmente danneggiato o scheggiato, restituire la Sim Card al fornitore del servizio. Controllare i contatti della SIM. Se sono sporchi, pulirli con un panno antistatico.



<b>La batteria non si carica</b>	<p>Controllare che il caricabatteria sia collegato correttamente e che i contatti siano asciutti e puliti. Vedere <b>'Batterie'</b>.</p> <p>Controllare che i contatti della batteria siano puliti e asciutti.</p> <p>Controllare che la batteria non sia troppo calda, in qual caso lasciarla raffreddare prima di ricaricarla.</p> <p>Se si tratta di una batteria vecchia, sostituirla in quanto le prestazioni delle batterie si riducono con il passare degli anni.</p> <p>Controllare se viene utilizzata una batteria originale Motorola. Mancata comunicazione tra il sistema di ricarica e la batteria. Vedere <b>'Batterie'</b>.</p>
<b>Le icone della batteria e del contatore non vengono visualizzate</b>	<p>Controllare se viene utilizzata una batteria originale Motorola. Mancata comunicazione tra il sistema di ricarica e la batteria. Vedere <b>'Batterie'</b>.</p>
<b>La batteria si scarica più rapidamente del normale</b>	<p>Controllare che non ci si trovi in un'area a copertura variabile. In questo caso, viene consumata una quantità di potenza maggiore del normale.</p> <p>Controllare che l'antenna sia completamente estratta. Ciò contribuisce a consumare una quantità minore di potenza.</p> <p>Se si tratta di una batteria nuova, vedere 'Carica di una nuova batteria'.</p> <p>Se si tratta di una batteria vecchia, sostituirla in quanto le prestazioni delle batterie si riducono con il passare degli anni.</p> <p>Se si tratta di una batteria non completamente scarica, scaricarla fino allo spegnimento dell'apparecchio, quindi ricaricarla durante la notte.</p> <p>Controllare che l'opzione Frequenza di ricerca del menu Selezione rete non sia stata impostata a Rapida o Continua. Vedere <b>'Ricerca rete'</b>.</p> <p>Controllare che la modalità economizzatore della batteria non sia stata disabilitata.</p> <p>Se si utilizza l'apparecchio in temperature estreme, considerare che in queste condizioni le prestazioni della batteria sono notevolmente ridotte.</p>
<b>Non è possibile annullare il Trasferimento Chiamata o il Blocco Chiamate</b>	<p>Attendere che il segnale di rete sia di nuovo forte e riprovare.</p>
<b>Il simbolo  lampeggia</b>	<p>Non esiste memoria sufficiente disponibile per memorizzare un altro messaggio SMS. Utilizzare il menu Messaggi per cancellare uno o più messaggi esistenti.</p>
<b>Non è possibile effettuare chiamate internazionali</b>	<p>Alcuni fornitori di servizi non offrono la possibilità di effettuare chiamate internazionali. Contattare il fornitore del servizio di appartenenza.</p> <p>Controllare di aver inserito i relativi codici. Tenere premuto il tasto  per visualizzare il prefisso di selezione internazionale (+), quindi immettere il codice Paese appropriato seguito dal numero di telefono.</p>



<b>I</b>			
Immissione di lettere .....	39		
Impostazione formato ora .....	61		
Impostazione numero rapido .....	45		
Impostazione ora e data .....	61		
Impostazione selezione fissa .....	45		
Impostazione suoneria .....	59		
Impostazioni addebito chiamate .....	68		
Impostazioni del messaggio .....	57		
In uscita, messaggi .....	56		
Indicatore .....	13		
Indicazioni in chiamata .....	67		
Inserimento della batteria .....	17		
Invio chiamata segreteria telefonica .....	71		
Invio di messaggi SMS .....	56		
Invio di una chiamata .....	22		
<b>L</b>			
Letture di messaggi brevi SMS .....	54		
Limitazione accesso (alla Rubrica) .....	43		
Livello di carica batterie .....	12		
<b>M</b>			
Menu			
Accesso rapido .....	71		
Breve .....	35		
Completo .....	35		
Contatori .....	66		
Messaggi .....	53		
Opzioni .....	37		
Personalizzato .....	35		
Selezione rete .....	63		
Setup accessori .....	69		
Setup Telefono .....	58		
Menu Accesso rapido			
Personalizzazione .....	74		
Menu In Conversazione			
Viva voce On o Off .....	27		
Menu Personalizzazione dei			
Messaggi			
Cell broadcast .....	54		
invio di messaggi SMS .....	56		
lettura messaggi brevi SMS .....	54		
relativi al servizio di chiamata in			
attesa e avviso di chiamata .....	30		
servizio chiamata in attesa e avviso di			
chiamata .....	51		
Messaggi brevi			
creazione e modifica .....	54		
Messaggi in uscita .....	71		
Messaggi, menu .....	53		
Messaggio Bloccato .....	21		
Modifica cod PIN2 di SIM .....	60		
Modifica di messaggi brevi .....	54		
Modificare codice sblocco .....	59		
Modificare password blocco .....	52		
Mostra costo chiamate .....	66		
Mostra credito .....	72		
Mostra ora/data .....	72		
Mostra timer chiamate .....	67		
<b>N</b>			
Numeri personali .....	41, 44		
<b>O</b>			
Opzioni, menu .....	37		
<b>P</b>			
Pause			
Inserimento nei numeri telefonici .....	24		
PIN, codice			
impostazione e modifica .....	60		
Preimpostazione prefissi .....	38		
Prepara messaggi .....	57, 73		
<b>R</b>			
Restrizione .....	27		
Restrizione proprio numero .....	27, 73		
Reti			
ricerca automatica .....	64		
ricerca manuale .....	64		
ricercare nuove reti .....	65		
Reti disponibili .....	63		
Reti preferenziali .....	65		
Revisione funzioni .....	62		
Ricarica da tavolo delle batterie .....	16		
Ricerca nuova rete .....	65		



Ricerca per nome .....	41	Selezione tipo trasferimento .....	48	Trasferire	
Ricerca per posizione .....	41	Setup accessori, menu .....	69	fax .....	49
Ricerca rete .....	64	Setup Telefono, menu .....	58	Trova nome .....	71
Ricerca nuova rete .....	72	Silenziati On o Off .....	28	<b>U</b>	
Ricezione di una chiamata .....	25	SIM Card		Ultime dieci chiamate .....	43, 73
Ricollega chiamata in attesa .....	28	codice PIN .....	21, 26, 60	<b>V</b>	
Ricollegare .....	28	codice PIN2 .....	26, 60	Velocità di trasmissione .....	49
Rimozione della batteria .....	17	Inserimento .....	19	Verifica capacità memoria (Rubrica) .....	42
Ripetizione automatica .....	22	Rimozione .....	20	VibraCall .....	58
Riselezione ultimo numero chiamato .....	23	Simboli .....	12	Visualizza contatori chiamate .....	73
Risoluzione dei problemi .....	77	Simbolo di intensità di campo .....	12	Visualizza costo chiamate .....	73
Risposta automatica .....	69	Simbolo in uso .....	12	Visualizza livello batteria .....	46
Rubrica		Simbolo Servizio messaggi brevi SMS .....	12	Visualizzazione proprio numero .....	44
Capacità .....	38	SMS, messaggi brevi .....	53	Voci della Rubrica .....	42
Chiamare numero .....	42	Suoneria o vibrazione .....	58	Volume	
Eliminare/cancellare voci .....	42	<b>T</b>		Tasti di regolazione .....	11
Limitare l'accesso alla .....	43	Tasti			
Memorizza numeri - vedi		Tasto Smart .....	11		
<i>Aggiunta voce</i> .....	42	Volume .....	11		
Modificare nome o numero .....	42	Tasti speciali .....	11		
Selezione dei numeri .....	23	Telefono e fax .....	49		
<b>S</b>		Termine di una chiamata .....	25		
Sblocco del telefono .....	21	Timer .....	67		
Segreteria		Timer chiamate .....	73		
numero .....	57	Timer di spegnimento .....	70		
Selezione dei numeri della Rubrica .....	23	Timer vita (perpetuo) .....	68		
Selezione fissa .....	44	Toni			
Effettuare le chiamate .....	44	impostazione suoneria .....	59		
Impostazione .....	45	Trasferimenti			
Selezione rapida .....	73	annullamento .....	49		
Selezione rete, menu .....	63	Trasferimento di chiamata .....	32, 47, 72		



